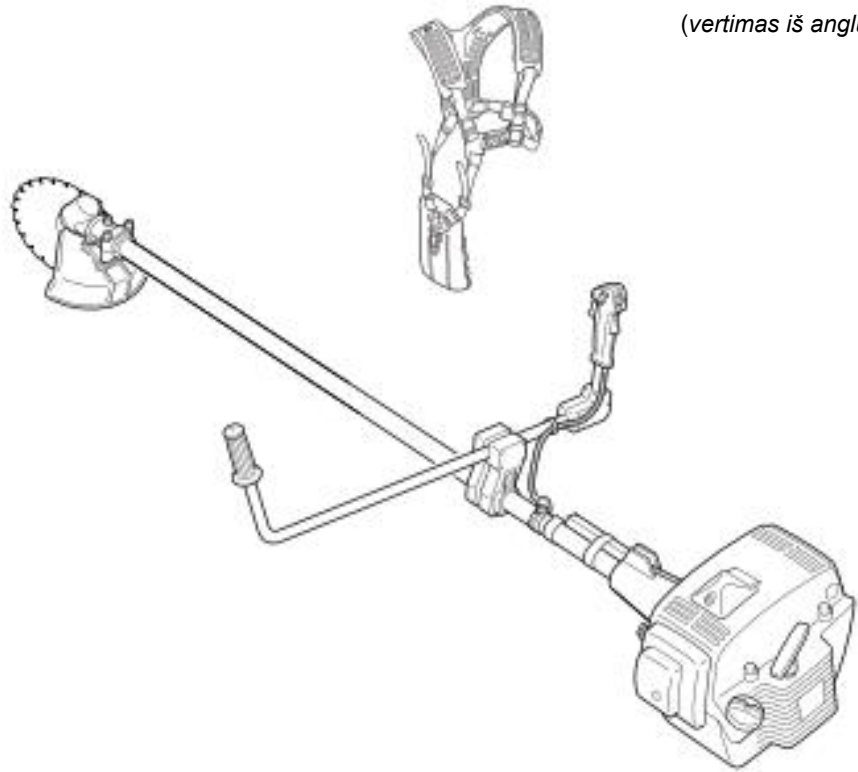




LIETUVIŠKAI
(vertimas iš anglų kalbos)



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA CLS-5800



ĮSPĖJIMAS  **PAVOJUS**

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ IR LAIKYKITĖS
JOJE NURODYTŲ SAUGAUS DARBO TAISYKLIŲ.
NEPAISYDAMI INSTRUKCIJOS NURODYMŲ GALITE RIMTAI SUSIŽALOTI.**

ĮVADAS







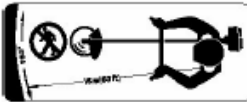





ECHO aplinkos tvarkymo pjūklai ir krūmapjovės – tai lengvos konstrukcijos, puikiais eksploatacinėmis charakteristikomis pasižymintys prietaisai su benziniais varikliais, skirti piktžolėms naikinti, vejų žolynams pjauti, pakraščiams apkirpti ir krūmams pjauti tokiose vietose, kurias sunku prižiūrėti kitomis

priemonėmis. Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama svarbios informacijos apie prietaiso surinkimą, darbą su juo ir jo priežiūrą. Perskaitykite ją atidžiai, kad suprastumėte, kaip saugiai ir efektyviai dirbti su įsigytu ECHO prietaisu.

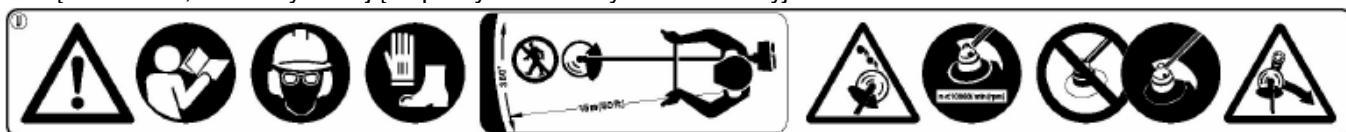
TURINYS

ĮVADAS.....	2
SUTARTINIAI ŽENKLAI	3
SAUGAUS DARBO SU PRIETAISU PATARIMAI.....	4
SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS. Pagrindiniai pjovimo darbai prietaisu su pjovimo galvute su nailoniniu valu.....	10
SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS. Pagrindiniai pjovimo darbai su metaliniu pjovimo disku.....	12
APRAŠYMAS	14
SURINKIMAS	15
DEGALŲ PARUOŠIMAS	17
VARIKLIO DARBAS	18
EINAMOSIOS PRIEŽIŪROS DARBAI	20
PRIEŽIŪROS NURODYMAI.....	23
GEDIMŲ NUSTATYMO IR ŠALINIMO LENTELĖ.....	24
ILGALAIKIS LAIKYMAS (ILGIAU KAIP 30 DIENŲ)	25
TECHNINĖ SPECIFIKACIJA.....	26
ATITIKTIES DEKLARACIJA	27

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Ženklo forma	Ženklo aprašymas, paskirtis	Ženklo forma	Ženklo aprašymas, paskirtis
	Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją		Naudoti metalinį pjovimo diską – draudžiama.
	Šis ženklas, palydimas žodžiais „ ĮSPĖJIMAS “ ir „ PAVOJUS “, atkreipia dėmesį į veiksmus arba sąlygas, dėl kurių galima rimtai sužeisti ar net žūti.		Įspėjimas! Šoninis smūgis.
	Apskritimas perbrauktas įžambiu brūkšniu reiškia, kad tam tikras dalykas yra draudžiamas		Maksimalus pjovimo įtaiso veleno sukimosi greitis (aps. per min.)
ATSARGIAI	„ ATSARGIAI “ nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galima nestipriai ar vidutiniškai susižeisti.		Neleiskite pašaliniams priėti arčiau kaip 15 m. atstumu.
	Būtina naudoti tinkamas ausų, akių ir galvos apsaugos priemones.		Degalų ir alyvos mišinys
	Avėkite apsauginę avalynę ir mėvėkite pirštines		Degalų pasiurbimo mygtukas
	Avarinis sustabdymas	L	Karbiuratoriaus reguliavimas - Mažo greičio mišinys
	Įspėjimas! Saugokitės sviedžiamų daiktų!	H	Karbiuratoriaus reguliavimas - Didelio greičio mišinys
	Naudoti be apsauginio gaubto draudžiama.	T	Karbiuratoriaus reguliavimas - Tuščiosios eigos greitis
			Garantuojamas garso galios lygis
		PASTABA	Žodį „ PASTABA “ lydinčiame pranešime pateikiama gaminio naudojimo ir priežiūros patarimų.

Šį įspėjamąjį saugos lipduką užklijuokite ant savo įrenginio. Išsamų įrenginio atvaizdavimą iliustracijoje, kuri padės nustatyti lipdukų klijavimo vietą, rasite skirsnyje „APRAŠYMAS“. Pasirūpinkite, kad šis ženklas būtų įskaitomas, žinokite, ką reiškia jame parodyti sutartiniai ženklai, ir laikykitės jame pateiktų nurodymų. Jei lipdukas tampa nebeįskaitomas, užsisakyti naują iš prekybos atstovybės savo šalyje.




Įspėjamasis saugos lipdukas (detalės nr. 890617-43130)

Saugaus darbo su prietaisų patarimai



Naudojimo instrukcija

MOKYMAI

ĮSPĖJIMAS  PAVOJUS
APLINKOS TVARKYMO PJŪKLAI IR KRŪMAPJOVĖS GALI SVIESTI ŠALIN SMULKŲ ŽVYRĄ, AKMENUKUS, STIKLO, METALO AR PLASTIKO OBJEKTUS, O TAIP PAT PJAUNAMŲ ŽOLYNŲ ATPLAIŠAS. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIUOS „SAUGAUS DARBO SU PRIETAISU PATARIMUS“. LAIKYKITĖS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOJE PATEIKTŲ NURODYMŲ.

Neleiskite dirbti su prietaisų tinkamai neapmokytiems asmenims ir asmenims, neturintiems tinkamos apsauginės įrangos.

Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Susipažinkite su prietaiso valdikliais ir žinokite, kaip tinkamai jį naudoti.

Žinokite kaip išjungti prietaisą ir užgesinti jo variklį.

Mokėkite greitai atsegti prietaisą nuo diržo.

Jokiu būdu neleiskite su prietaisų dirbti instruktažo neišklausiusiems asmenims.

Kilus klausimų ar susidūrus su nesklandumais, susisiekite su ECHO prekybos atstovybe.



Naudokite akių apsaugos priemones

AKIŲ APSAUGOS PRIEMONĖS

Dirbantys su prietaisų asmenys privalo naudoti akių apsaugos priemones, tinkamai apsaugančias ne tik nuo sviedžiamų objektų, bet ir nuo ore esančių dulkių, sėklių ir žiedadulkių, kurios gali sukelti akių užkrėtimą.

Gydytojo skiriamus koreguojamuosius akinius galima užsidėti po apsauginiais akiniais.

Akių apsaugos priemones privalo naudoti ir tie asmenys, kurie patenka į rizikos zoną, kuri yra didesnė už pavojaus zoną.



1. Ausinės

2. Ausų kištukai

KLAUSOS IR AUSŲ APSAUGOS PRIEMONĖS

Ilgą laiką patiriant didelio triukšmo poveikį, kyla klausos pakenkimo ar apkurtimo pavojus.

Naudokite tinkamas klausos apsaugos priemones – apsaugines ausines arba ausų kištukus, kad apsisaugotumėte nuo nemalonaus ar klausai kenkiančio triukšmo.



APSAUGINIAI DRABUŽIAI

Rinkitės gerai prie kūno priglundančias kelnes, marškinius ir švarkus be raištelių, sutraukimo juostelių ar kabančių diržų, kuriuos galėtų įsukti įrenginys ar kurie galėtų užsikabinti už žolynų. Neryškite kaklaraiščių, nevilkkite palaidų drabužių ir nusiimkite papuošalus. Drabužiai turi būti užsegti sagomis ar užtrauktuku, o marškiniai – sukišti į kelnes. Susiriškite plaukus, kad būtų virš pečių linijos.

Apsauginės pirštinės apsaugo nuo sąlyčio su odą dirginančiomis medžiagomis, pvz., kurių turi nuodingosios gebenės. Mūvėdami minkštas odines darbo pirštines, be kita ko dar galėsite ir suimti prietaisą tvirčiau.



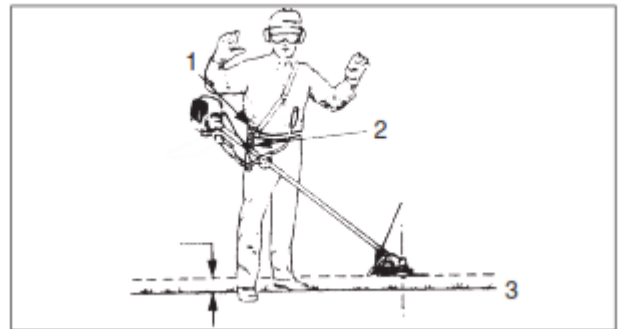
1. Apsauginiai akiniai
2. Klausos apsaugos priemonės
3. Diržas per petį
4. Apsauginės pirštinės
5. Gerai prie kūno priglundantys drabužiai
6. Tvirti darbo batai ar aulinukai
7. Kelnės ilgomis klešnėmis

PAPILDOMOS APSAUGOS PRIEMONĖS

Asmenims, sergantiems šienlige (alerginiu rinitu) rekomenduojama papildomai užsidėti vienkartinę kaukę, kuri apsaugos nuo alergiją sukeliančių dalelių patekimo į organizmą.

ISPĖJIMAS PAVOJUS

GRETA GALVOS, AKIŲ, KLAUSOS IR AUSŲ APSAUGOS PRIEMONIŲ, VILKĖKITE APSAUGINIUS DARBO DRABUŽIUS, MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES IR AVĖKITE APSAUGINIUS BATUS, KAD APSAUGOTŲ VISĄ KŪNĄ IR PĖDAS NUO SVIEDŽIAMŲ OBJEKTŲ, O TUO PAČIU UŽTIKINTŲ TVIRTĄ ATRAMĄ KOJOMS, JEI TEKTŲ DIRBTI ANT SLIDAUS PAVIRŠIAUS. NERYŠKITE KAKLARAIŠČIŲ, NEVILKĖKITE PALAIDŲ DRABUŽIŲ IR NUSIIMKITE PAPUOŠALUS, KAD ĮRENGINYS JŲ NEJTRAUKTŲ. NEAVĖKITE AVALYNĖS ATVIRAIS PIRŠTAIS, IR JOKIU BŪDU NEDIRBKITE BASOMIS AR PLIKOMIS KOJOMIS. TAM TIKROMIS APLINKYBĖMIS GALI BŪTI REIKALINGOS VISĄ GALVĄ IR VISĄ VEIDĄ DENGIANČIOS APSAUGOS PRIEMONĖS. PJAUNANT TANKIUS KRŪMUS METALINIŲ PJOVIMO DISKU, PATARTINA MŪVĖTI MIŠKO KIRTĖJAMS SKIRTAS APSAUGINES KELNES ARBA UŽSIDĖTI APSAUGINES KLEŠNES SU APSAUGINIAIS ĮDĖKLAIS.

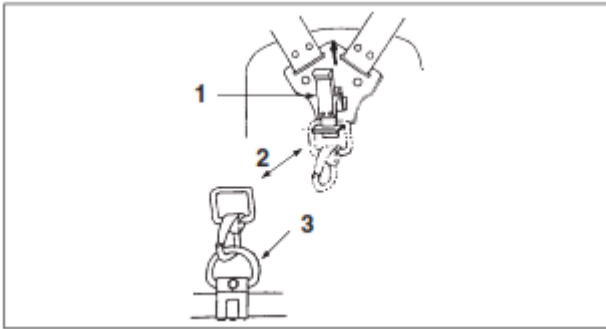


Subalansuokite prietaisą taip, kad pjovimo galvutė suktųsi žemės paviršiumi lygiagrečioje plokštumoje.

1. Greito atsegimo nuo diržo kaištelis
2. Tvirtinimo taškas
3. Žemės paviršius

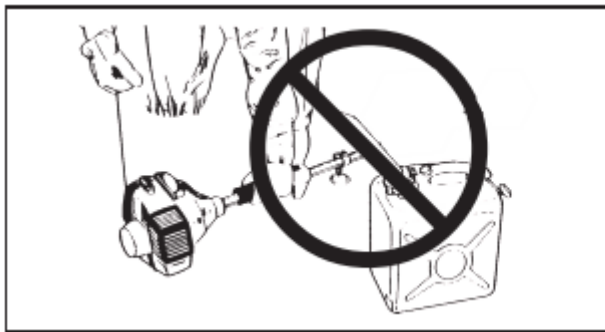
PASIRUOŠIMAS

Jei komplekte yra arba rekomenduojama šioje instrukcijoje, naudokite diržo per petį komplektą. Sureguliuokite abiejų diržų ilgus ir tvirtinimo taško padėtį ant prietaiso, kad prietaisas kabotų taip, kad jo pjovimo įtaisas būtų kelių centimetrų nuo žemės paviršiaus atstumu. Pjovimo įtaisas ir gaubtas turi būti horizontalūs žemės paviršiumi ir išlygiuoti visomis kryptimis. Prietaisą pasikabinkite dešiniajame šone, kaip parodyta paveiksle.



1. Greito atsegimo nuo diržo kaištelis
2. Kablo užkabinimo už greito atsegimo apkabos taškas
3. Tvirtinimo taškas paslankiokite aukštyn ir žemyn vamzdžiu ir pasukiokite, kol rasite tinkamą padėtį ir prietaiso galvutė ims kaboti horizontaliai žemės paviršiumi.

- a) Tvirtinimo tašką paslinkite aukštyn arba žemyn vamzdžiu, taip bandydami surasti pusiausvyros tašką. Pasukite apkabą taip, kad pjovimo įtaisas ir apsauginis gaubtas būtų lygiagretūs žemės paviršiumi. Užfiksuokite tokioje padėtyje. Jei tvirtinimo taškas yra laisvai besisukiojančio tipo, prietaisas gali suklioti į šonus, tačiau pjovimo įtaisas ir apsauginį gaubtą vis tiek reikia išlyginti priekinės ir galinės ašių atžvilgiu.
- b) Atliekant subalansavimą ir išlygiavimą taip, kaip aprašyta prieš tai, gali tekti perkelti apkabą į kitą vietą ir sureguliuoti diržų ilgį iš naujo. Taip pat gali tekti subalansuoti kiekvieną ant prietaiso sumontuotą pjovimo įtaisą ir apsauginį gaubtą atskirai.




Draudžiama užvesti prietaiso variklį arti degalų bakelio pildymo vietos.

DEGALAI

Visi degalai yra labai degūs.

- a) Degalus laikykite tik tam skirtose specialiose talpyklose.
- b) Nerūkykite arti degalų ir nenaudokite atviros liepsnos ar kibirkščių.
- c) Degalų bakelio viduje gali būti padidėjęs slėgis. Prireikus papildyti degalų bakelį, pirmiausiai šiek tiek atsukite jo dangtelį, kad slėgių skirtumas susivienodintų.
- d) Degalų bakelį pildykite tik lauke, laikydami virš plikos žemės, o papildę, tvirtai užsukite jo dangtelį. Nepildykite degalų bakelio patalpose.
- e) Jei perpylėte ar praliejote pro šalį, išsiliejusius degalus iššluostykite. Tuomet pasitraukite bent 3 m

PASTABA
Nuo asmens kūno sudėjimo gali priklausyti pusiausvyros reguliavimas. Be to, pusiausvyros reguliavimo procedūra gali netikti su kai kuriais ECHO prietaisais dirbantiems tam tikriems asmenims. Jei diržas per petį jums netinka arba nepavyksta jo tinkamai sureguliuoti, kreipkitės į ECHO prekybos atstovą savo šalyje pagalbos.

ĮSPĖJIMAS  PAVOJUS
ECHO APLINKOS TVARKYMO PJŪKLAI IR KRŪMAPJOVĖS YRA SUKURTI TAIP, KAD JUOS BŪTŲ GALIMA PRITAIKYTI ĮVAIRIUS KŪNO SUDĖJIMO ASMENIMS, TAČIAU ITIN AUKŠTIEMS ŽMONĖMS GALI BŪTI NEPATARTINA DIRBTI SU ŠIAIS PRIETAISAIŠ. JEI DIRŽŲ PRISITVIRTINĘ PRIETAISĄ GALITE PĖDOMIS PASIEKTI JO PJOVIMO ĮTAISĄ, GERIAU NEDIRBKITE SU ŠIUO PRIETAISU.

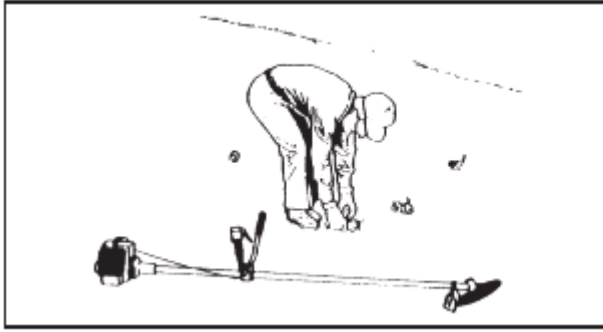


atstumu nuo degalų pildymo vietos ir tik tada bandykite užvesti variklį.

- f) Jokiu būdu nemėginkite pildyti degalų bakelio varikliui tebeveikiant arba jam nespėjus ataušti.
- g) Nepadėkite prietaiso sandėliuoti prieš tai neištuštinę jo degalų bakelio, nes ištekėjus degalams, gali kilti gaisras.

FIZINĖ BŪKLĖ

Turite būti geros fizinės ir psichinės būklės. Nedirbkite su prietaisu, jei esate apsvaigę nuo alkoholio, vaistų ar kitų medžiagų, kurios gali pakenkti regėjimui, vikrumui ar nuovokai.



DARBO VIETOS IR ĮRANGOS APŽIŪRĖJIMAS IR PATIKRINIMAS

Prieš imdamiesi darbo su prietaisu, apžiūrėkite plotą, kuriame ketinate dirbti. Surinkite ir pašalinkite bet kokius objektus, kuriuos prietaisas gali sviesti šalin su didele jėga. Įsiminkite vietas, kuriose reikia vengti kliūčių.

Prieš pradėdami darbą, apžiūrėkite prietaisą. Atlikite tik tokius priežiūros ir reguliavimo darbus, kurie yra aprašyti naudojimo instrukcijoje. Nemėginkite prietaiso taisyti patys, jei neesate tinkamai instruktuoti atlikti šį darbą. Prietaiso techninį aptarnavimą leidžiama atlikti tik apmokytam ECHO atstovybės technikui, turinčiam tam reikalingus tinkamus įrankius.

Įsitinkite, kad:

- Iš variklio neprateka degalai.
- Visos tvirtinimo detalės tvirtai priveržtos ir nei vienos netrūksta.

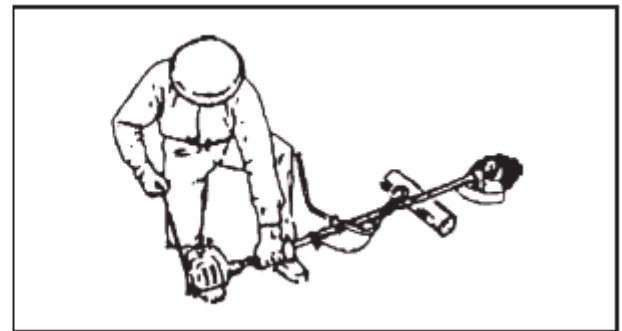
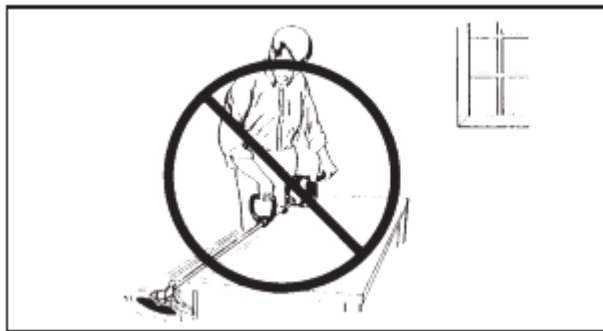
c) Triukšmo slopintuvas yra geros būklės.

d) Sumontuotos visos būtinos įrenginio dalys – apsauginis gaubtas, rankenos, diržas ir kt., kurių reikia, kad galėtumėte saugiai dirbti su pjovimo įtaisu.

e) Jei naudojamas pjovimo įtaisas, įsitinkite, kad jis yra tvirtai priveržtas veržle, yra gerai pagalastas ir nėra jokių įtrūkimų.

ĮSPĖJIMAS PAVOJUS

- NETINKAMAI SUMONTAVUS, PJOVIMO ĮTAISAS GALI NUSKRIETI.
- JOKIU BŪDU NEUŽVESKITE VARIKLIO, JEI NĖRA GALIOS PERDAVIMO VELENO, KAD VARIKLIS NEVIRŠYTŲ LEISTINO SUKIMOSI GREIČIO ARBA KAD NENULĖKTŲ SANKABA.



BENDRIEJI DARBO NURODYMAI

Neužveskite variklio ir neleiskite jam dirbti patalpose ar prastai vėdinamose vietose.

Variklio išmetamuosiuose dūmuose yra mirtinai pavojingo anglies monoksido.

Jokiu būdu nedirbkite su susidėvėjusiu ar apgadintu pjovimo įtaisu.

Neleiskite varikliui dirbti maksimaliu greičiu be jokios apkrovos.

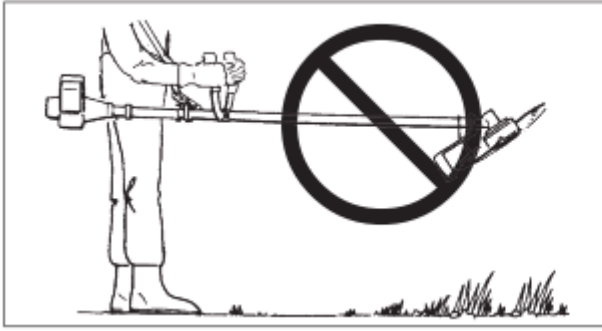
Būkite atsargūs, kad pjovimo įtaisas neužkliūtų už akmenų, nuolaužų, kelmų ir kitų pašalinių kliūčių.

Pjovimo įtaisui atsitrenkus į kliūtį, nedelsdami išjunkite variklį ir apžiūrėkite pjovimo įtaisą, ar neapgadintas.

Variklį užveskite prietaisą padėję ant žemės taip, kad pjovimo įtaisas nieko nelieštų

Prietaisą padėkite ant žemės tokioje vietoje, kur aplink nėra jokių kliūčių, ir nustatykite valdymo jungiklius į variklio užvedimo padėtį. Įsitinkite, kad pjovimo įtaisas nelies žemės ar kitų kliūčių.

Prietaisą laikykite tvirtai prispaudę prie žemės, kad užvedant variklį, jis netaptų nevaldomas. Nemėginkite užvesti variklio prietaisą laikydami ore arba prisisegę prie diržo. Nesuvaldžius, prietaisas gali staiga pasisukti ir sužeisti koją ar atsitrenkti į kliūtį.



Nekelkite pjovimo įtaiso aukščiau savo kelių lygio. Pakėlus aukščiau, pjovimo įtaisas atsidurs arčiau veido. Jo sviedžiami objektai gali pataikyti jums į veidą ar kis.

Naudokite rekomenduojamas asmens saugos priemonės.

Jokiu būdu nedirbkite su prietaisu neuždėję visų reikiamų apsauginių įtaisų ar neprisisegę jo prie diržo.

Jokiu būdu nedirbkite su prietaisu esant prastam regėjimui ar blogam apšvietimui.

Neleiskite niekam patekti į PAVOJINGĄ ZONĄ, kurioje dirbate. Pavojinga zona laikoma teritorija 15 m. spinduliu aplink jus.

Prieš palikdami prietaisą be priežiūros, išjunkite variklį. Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiais turinčiais metalinių įtaisų. Prieš pereidami į kitą darbo vietą, taip pat išjunkite variklį.

Pastebėję, kad link jūsų artinasi kitas asmuo, nedelsdami išjunkite variklį ir pjovimo įtaisą. Rankas ir kitas kūno dalis laikykite atokiau nuo triukšmo slopintuvo, kad nenusidegintumėte, jei variklis vis dar įkaitęs.



Primygtinai reikalaukite, kad už pavoingos zonos esančioje RIZIKOS ZONOJE, esantys asmenys būtų užsidėję akių apsaugos priemones, kad jų nesužeistų sviedžiami objektai. Jei su prietaisu neišvengiamai tenka dirbti ten, kur yra neapsisaugojusių asmenų, dirbkite mažu variklio greičiu, kad rizika būtų kuo mažesnė.

Pasirūpinkite, kad darbo vietoje nebūtų vaikų, pašalinių asmenų ir naminių gyvūnelių. Žiūrėkite, kad vaikai, pašaliniai asmenys ir pagalbniejai darbininkai neprieitų arčiau kaip 15 m. iki krūmapjovės-žoliapjovės.

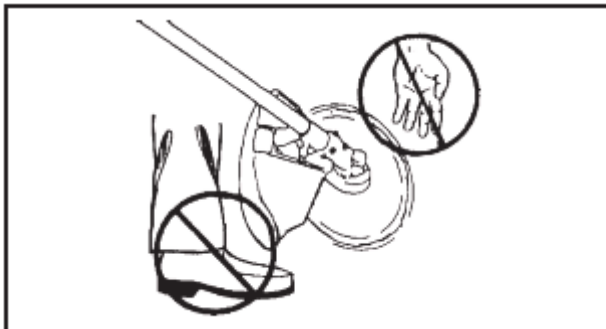


Staiga pajutote vibraciją? Iškart išjunkite variklį!

Prietaisui ėmus virpėti ar vibruoti, nieko nelaukę išjunkite variklį.

Staiga atsiradusi vibracija – tai ženklas, kad gali kilti pavojus, pvz., dėl sutrūkusio smagračio, sankabos ar pjovimo įtaiso arba atsilaisvinusių kitų dalių.

Nenaudokite prietaiso, kol nenustatysite tikslios problemos priežasties ir jos nepašalinsite.



Pėdas ir rankas laikykite atokiau, kol pjovimo įtaisas nustos sukstis.

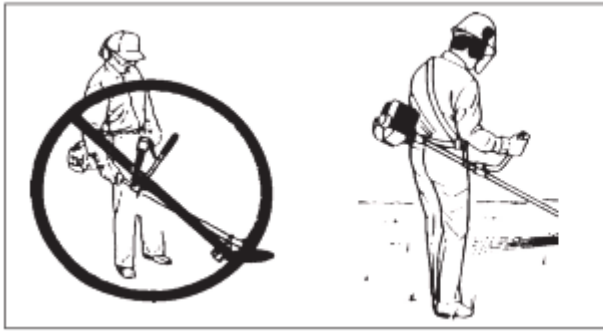
Išjungę prietaisą, prieš padėdami, įsitikinkite, kad jo pjovimo įtaisas nustojo sukstis.

Išjungus variklį ir atleidus akceleratoriaus mygtuką, pjovimo įtaisas dar kurį laiką sukasi, todėl gali sužeisti.

Jeigu varikliui grįžus prie tuščiosios eigos, pjovimo įtaisas tebesisuka, reikia sureguliuoti karbiuratorių. Jei nuspręsite karbiuratorių reguliuoti patys, vadovaukitės šioje instrukcijoje pateikiamais nurodymais. Arba kreipkitės į ECHO atstovybę savo šalyje, kad jie sureguliuotų.

Visus šioje naudojimo instrukcijoje aprašytus einamosios priežiūros ir reguliavimo darbus turite laiku atlikti jūs patys arba pavesti atlikti ECHO atstovybės meistrams.

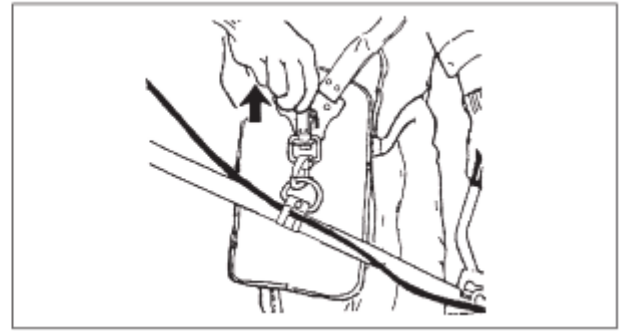
O techninės priežiūros ir remonto darbus leidžiama atlikti tik ECHO meistrams. Jokiu būdu nemėginkite dirbti su ne visiškai surinktu prietaisu arba su neleistinais modifikuotu prietaisu, arba prietaisu, ant kurio sumontuoti neleistiniai priedai.



Nedirbkite prietaisą laikydami viena ranka

Visuomet prietaisą laikykite dviem rankom suėmę už abiejų rankenų. Nedirbkite prietaisą laikydami viena ranka.

Prietaisą laikykite jo rankenas apglėbę visais plaštakos pirštais ir nykščiu.



PATRAUKITE

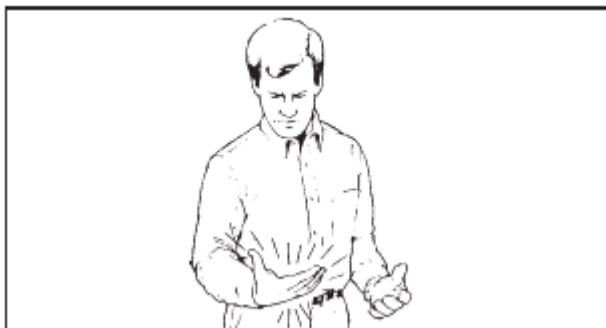
ISPĖJIMAS PAVOJUS

NELAIMĖS ATVEJU, PASINAUDOKITE GREITO ATSEGIMO KAIŠTELIU, ESANČIU ANT DIRŽO, KAD GALĖTUMĖTE GREITAI ATSISKIRTI NUO PRIETAISO.



VIBRACIJA IR ŠALTIS

Manoma, kad šaltis ir vibracija tam tikriems asmenims gali sukelti būklę, vadinamą *Reino sindromu (Raynaud's Phenomenon)*, kuris pasireiškia pirštų kraujotakos sutrikimais. Dėl šalčio bei vibracijos poveikio gali imti dilgčioti rankų pirštus, pirštai gali imti „degti“, o vėliau prarasti sveiką spalvą, sugrubti, nutirpti.



**Pirštai tapo skausmingi arba aptirpo?
Nedelsdami kreipkitės į gydytoją!**

TRAUMOS DĖL PERSITEMPIMO

Manoma, kad per ilgai dirbant ir per daug nuvarginus pirštų, rankų, plaštakų ir pečių raumenis bei sausgysles, minėtos vietos gali tapti skausmingos, patinti, gali būti jaučiamas tirpulis, silpnumas ir net labai stiprus skausmas.

Kadangi nėra žinoma, koks mažiausias poveikis paskatina šį negalavimą, mes primygtinai rekomenduojame imtis toliau pateikiamų atsargumo priemonių.

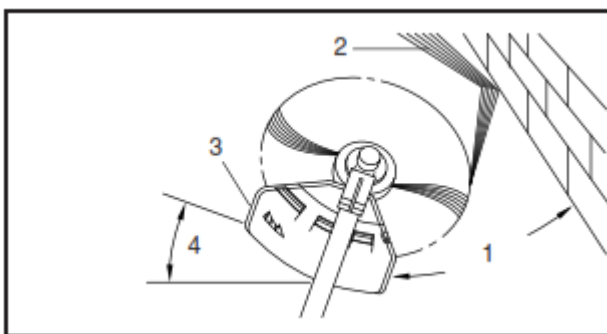
- Nesušalkite, ypač šiltai apgobkite galvą ir kaklą, pėdas ir kulkšnis, rankas ir riešus.
- Užtikrinkite gerą kraujo apytaką, dirbdami dažnai darykite pertraukas ir jų metu atlikite vikrių pratimų rankoms, ir nerūkykite.
- Ribokite darbo su žoliapjove valandų skaičių. Bent dalį darbo dienos užsiimkite kitais darbais.
- Sunegalavę ar pastebėję, kad pirštai paraudo ir patino, o vėliau pabalo ir prarado jautrumą, pasitarkite su gydytoju prieš toliau dirbdami.

Tam, kad sumažintumėte traumų dėl persitempimo grėsmę, imkitės tokių veiksmų:

- Stenkitės nelaikyti riešo sulenkteje, įtemptoje arba pakreiptoje padėtyje.
- Darykite reguliarias pertraukėles, kad rankos pailsėtų nuo pasikartojančių judesių.
- Darykite plaštakų ir rankų raumenis stiprinančius pratimus. Pasikartojančius darbus stenkitės dirbti mažesniu greičiu ir su mažesnes jėga.
- Darykite plaštakų ir rankų raumenis stiprinančius pratimus.
- Pajutę pirštų, plaštakų, riešų arba rankų dilgčiojimą, tirpulį ar skausmą, kreipkitės į gydytoją. Kuo anksčiau persitempimas diagnozuojamas, tuo lengviau užkirsti kelią negrįžtamiems nervų ir raumenų pakitimams.

SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS

Pagrindiniai pjovimo darbai prietaisu su pjovimo galvute su nailoniniu valu



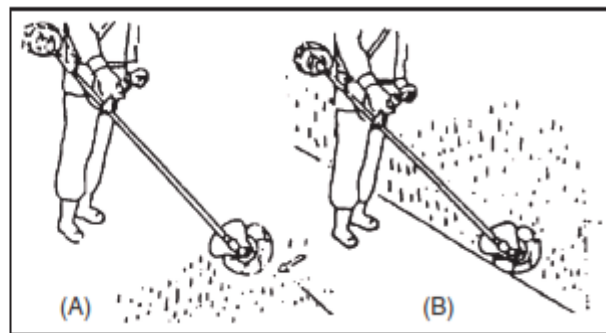
1. Kampas su siena
2. Nešvarumų nuosėdos
3. Pakeltas kraštas su peiliu
4. Kampas su žeme

Pagrindiniai čia pavaizduoti pjovimo darbai yra šie: nulyginimas, šienavimas (kaip dalgiu), augmenijos nupjovimas vejos pakraščių apkirpimas. Šie darbai atliekami taip:

NULYGINIMAS: šis veiksmas atliekamas atsargiai spraudžiant žoliapjovę į medžiagą, kurią norite atpjauti ir pašalinti. Šiek tiek pakreipkite pjovimo galvutę, kad nešvarumai skriėtų šalin nuo jūsų. Jei pjaunate arti kokios nors kliūtis, pvz., prie tvoros, sienos ar medžio, priekite tokiu kampu, kad nuo tos kliūtis atšokę nešvarumai skriėtų šalin nuo jūsų.

Pjovimo galvutę su nailoniniu valu veskite iš lėto, kol nupjausite žolę iki pat kliūtis, bet neleiskite, kad valas užstrigtų atsimušęs į kliūtį. Jei pjaunate arti vielinės ar tinklo tvoros saugokite, kad nailoninis valas jos nepaliestų ir neįsipainiotų ar nenutrūktų. Jei priartėsite per daug, valas apsisvys aplink tinklo vielą.

Nulyginimo veiksmas tinka ir tuo atveju, kai reikia po vieną perpjauti piktžolių stiebus. Priartinkite pjovimo galvutę su nailoniniu valu prie piktžolės stiebo apačios – jokiū būdu nepjaukite aukštai, nes piktžolė gali sujudėti ir pjovimo valas apsisvys aplink ją. Užtuot mėgindami perpjauti piktžolę iškart, valo galu iš lėto pratrinkite stiebą.

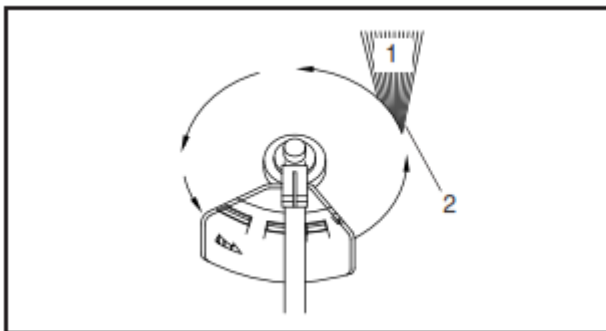


ŠIENAVIMAS (KAIP DALGIU). Tai didelių, žolė gausiai apžėlusiu plotų pjovimas, mosuojant žoliapjovę į šonus lanko trajektorija horizontalioje plokštumoje. Judesiai turi būti tolygūs, lengvi. Nemėginkite žolės susmulkinti ar sukapti. Pakreipkite pjovimo galvutę su nailoniniu valu taip, kad šienaujant nupjautos žolės fragmentai skriėtų šalin nuo jūsų. Tuomet grįžkite nepjaudami žolės ir vėl užsimokite kitai pradalgei. Jei esate gerai apsisaugoję ir nebijote jūsų pusėn skriejančių nupjautų žolių, galite šienauti abiem kryptimis.

(A) Augmenijos nupjovimas (B) Pakraščių apdailinimas

AUGMENIJOS NUPJOVIMAS IR PAKRAŠČIŲ APDAILINIMAS. Abu šie veiksmai atliekami pakreipus pjovimo galvutę labai stačiu kampu. Augmenijos nupjovimas – tai visos augmenijos nuo dirvos pašalinimas taip, kad žemės paviršius liktų plikas. Pakraščių apdailinimas – tai ant šaligatvio ar važiuojamosios dalies apaugusios žolės pjovimas. Atlikdami bet kurį iš šių veiksmų, prietaisą laikykite labai stačiu kampu taip, kad nupjauta žolė, nuo žemės pakelti nešvarumai ir nuolaužos skriėtų šalin nuo jūsų, o link jūsų, net atsimušusios nuo kieto paviršiaus.

Nors paveikslėliuose yra parodyta, kaip atlikti augmenijos nupjovimą ir pakraščių apdailinimą, kiekvienas darbuotojas turi rasti jam patogų pjovimo kampą pagal savo kūno sudėjimą ir pjovimo aplinkybes.



Pjovimo galvutė su nailoniniu valu sukasi prieš laikrodžio rodyklę. Valo atpjovimo peilis yra apsauginio gaubto kairėje pusėje.

1. Nuolaužos
2. Pjaukite šiuo kraštu

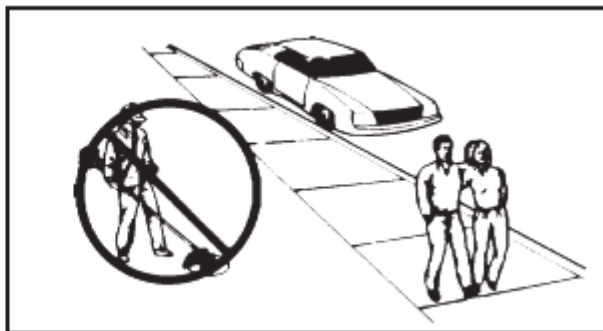
Atliekant beveik visus pjovimo darbus, pjovimo galvutę su nailoniniu valu verta pakreipti taip, kad kontaktas būtų toje valo brėžiamo apskritimo vietoje, kur valas juda nuo jūsų ir nuo apsauginio gaubto (žr. Atitinkamą pav.). Taip nuolaužos skrieja šalin nuo darbuotojo, o ne į jo pusę.

Jei pjovimo galvutę pakreipsite ne į tą pusę, nuolaužos skries į jus. Laikant pjovimo galvutę horizontalioje padėtyje lygiagrečiai žemės paviršiui, kad valas pjautų palei visą apskritimo perimetrą, nuolaužos skries į jus, apkrova lėtins variklio darbą, ir išėikvosite daug valo.

Visuomet naudokite tinkamas akių apsaugos priemonės, kad apsisaugotumėte nuo atšokusių objektų.

Objektai gali atšokti nuo žemės iš po apsauginio gaubto arba atskrieti atsimušę nuo netoliese esančio kito kieto paviršiaus.

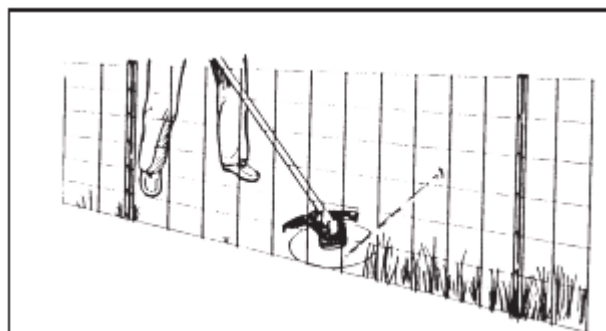
Nepjaukite dideliu variklio greičiu šalia kelių tuo metu, kad eismas yra intensyvus arba tose vietose, kur yra pėsčiųjų. Jei neišvengiamai tenka pjauti žolę tokiose vietose, kur rizikos zonoje yra pašalinių asmenų, pasirinkite žymiai mažesnį variklio greitį – tarpinę akceleratoriaus mygtuko padėtį. Nedirbkite maksimaliu variklio greičiu.



Nepjaukite arti automobilių ar pėsčiųjų.

ĮSPĖJIMAS  **PAVOJUS**

DIRBDAMI VIRŠ PLYNŲ AR ŽVYRUOTŲ PLOTŲ, BŪKITE YPAČ ATSARGŪS, NES VALAS GALI SVIESTI NEDIDELIUS AKMENUKUS SU DIDELE JĖGA IR DIDELIU GREIČIU. ANT PRIETAISO UŽDĖTAS APSAUGINIS GAUBTAS NEGALI SULAIKYTI OBJEKTŲ, ATŠOKANČIŲ NUO KIETŲ PAVIRŠIŲ.



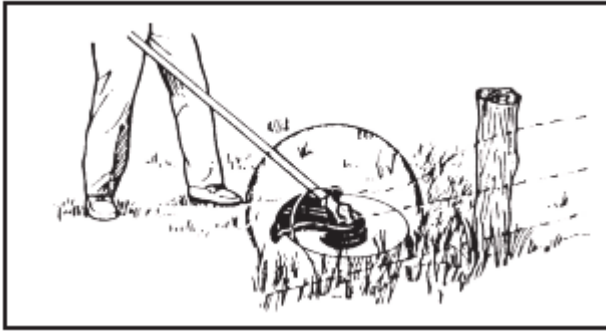
Į vielinę tvorą spraudžiamas valas nutrūks

Nesprauskite valo į storus ir kietus piktžolių stiebus, medžių kamienus, tankius krūmus ar vielines (tinklo) tvoras.

Nepaisant šio nurodymo, valo galai gali nutrūkti ir staigiai nuskrieti į darbuotoją. Pjaukite kaip dera – tik iki kliūties, ir jokių būdu nemėginkite sprausiti žoliapjovės į jas. Pjaudami nepriartėkite pernelyg arti kliūties.

ĮSPĖJIMAS  **PAVOJUS**

UŽSIKIRTUS PJOVIMO ĮTAISUI, PIRMAUSIAI IŠJUNKITE VARIKLĮ. NEMĖGINKITE PAŠALINTI UŽSTRIGUSIO OBJEKTO VARIKLIUI VEIKIANT. IŠĖMUS ĮSTRIGUSĮ OBJEKTĄ IR PRIETAISUI STAIGA PRADĖJUS VEIKTI, GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI.



Venkite vielų

Saugokite, kad pjovimo valas nekliudytų vielinės tvoros ar laidų atraižų. Žoliapjove atrėžtos vielinės tvoros ar laidų atraižos gali dideliu greičiu atskrieti į jus.

ĮSPĖJIMAS ⚠ PAVOJUS

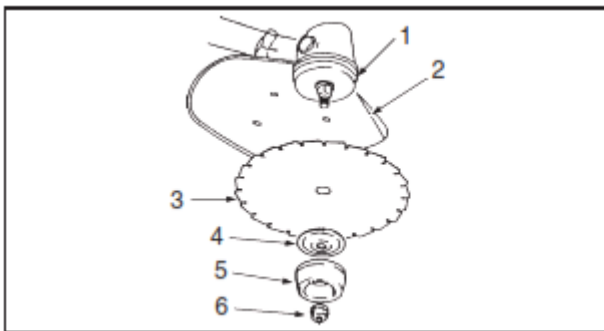
- PJOVIMO ĮTAISĄ NAUDOJANT NETINKAMAI, GALIMA RIMTAI SUSIŽIESTI. ATIDŽIAI PERSKAITYKITE VISUS ŠIOJE INSTRUKCIJOJE PATEIKTUS SAUGOS NURODYMUS IR GRIEŽTAI JŲ LAIKYKITĖS.
- PER ILGAS PALIKTAS VALAS, IŠLENDANTIS UŽ ATPJOVIMO PEILIO, PJOVIMO ĮTAISUI SU NAILONINIŲ VALŲ PRADĖJUS SUKTI, PO TO, KAI BUVO ATLIKTAS NAILONINIO VALO ILGIO REGULIAVIMAS, GALI NUSKRIETI ŠALIN.
- NAUDOKITE TIK NAILONINĮ PJOVIMO VALĄ. NENAUDOKITE METALINIO PJOVIMO DISKO.

ĮSPĖJIMAS ⚠ PAVOJUS

NEPJAUKITE ŽOLĖS TOKIOSE VIETOSE, KUR GALI BŪTI VIELINĖS TVOROS ATRAIŽŲ. SURINKITE BESIMĖTANČIAS VIELOS ATRAIŽAS ARBA APLENKITE TOKĮ PLOTĄ IŠ TOLO. NAUDOKITE TINKAMAS ASMENS SAUGOS PRIEMONES. NEPJAUKITE TOKIOSE VIETOSE, KUR NEJMANOMA MATYTI, KĄ PJOVIMO ĮTAISAS PJAUNA.

SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS

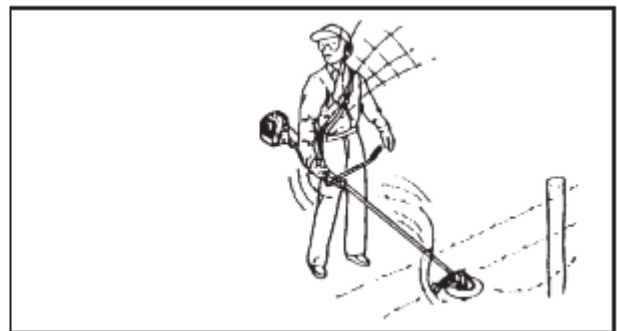
Pagrindiniai pjovimo darbai su metaliniu pjovimo disku



1. Pjovimo disko laikiklis
2. Apsauginis gaubtas
3. Pjovimo įtaisas
4. Apatinis pjovimo disko laikiklis
5. Kaušelio poveržlė
6. Veržlė

NAUDOKITE TINKAMĄ PJOVIMO DISKĄ.

Prieš pradėdami dirbti, apžiūrėkite pjovimo diską.



Vielos gali įstrigti ir apsvyti aplink

Visuomet rinkitės tik numatomam darbui atlikti tinkamą pjovimo diską.

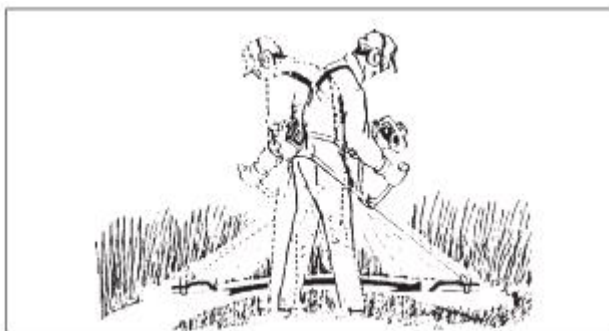
Saugokitės akmenų, nuolaužų, kelmų ir kitų pašalinių objektų, kad pjovimo diskas į juos neatsitrenktų. Nepjaukite pjovimo disku į žemę.

Pjovimo diskui atsitrenkus į kliūtį, nedelsdami išjunkite variklį ir apžiūrėkite pjovimo diską, ar neapgadintas. Jokiu būdu nedirbkite su įskilusiu, sudilusiu, sulankstytu ar spalvą praradusiu pjovimo disku, o taip pat su sudilusia ar susidėvėjusia pjovimo disko veržle. Neleiskite varikliui dirbti visu greičiu be jokios apkrovos.

Iš darbo vietos pašalinkite visus pašalinius daiktus. Nedirbkite su žoliapjove be apsauginio gaubto ir neprisisegę jos prie diržo.

ĮSPĖJIMAS ⚠ PAVOJUS

NUO SUTRŪKUSIO METALINIO PJOVIMO DISKO ATSKILUSIOS NUOLAUŽOS PJAUNANT GALI NUSKRIETI ŠALIN. VISUOMET PRIEŠ PRADĖDAMI DARBĄ APŽIŪRĖKITE METALINĮ PJOVIMO DISKĄ. SUSKILUSĮ PJOVIMO DISKĄ IŠMESKITE, KAD IR KOKS MAŽAS ĮTRŪKIMAS BŪTŲ. PJOVIMO DISKAS GALI SUSKILTI NETINKAMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ ARBA NETINKAMAI PAGALANDUS DISKĄ.



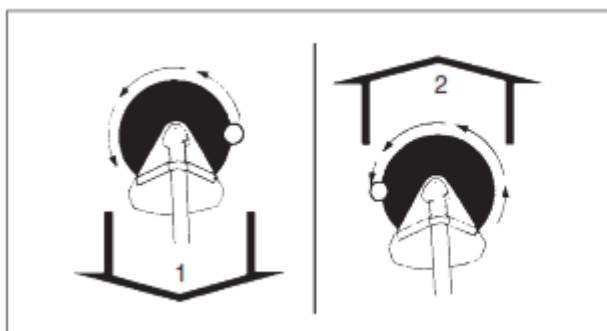
PIKTŽOLIŲ ŠIENAVIMAS (KAIP DALGIU): tai piktžolių pjovimas mosuojant žoliapjove į šonus lanko trajektorija horizontalioje plokštumoje. Taip galite greitai nušienauti žole ar piktžolėmis gausiai apžėlusius plotus. Tačiau nevertėtų taip šienauti stambių ar sumedėjusių piktžolių.

Jei drožlės ar krūmų šakos įsisuko į pjovimo įtaisą, nemėginkite pjovimo įtaiso naudoti kaip sverto prietaisu išlaisvinti iš įsisukusių drožlių ar krūmų šakų, nes sugadinsite jį.

Tokiu atveju išjunkite variklį ir išimkite aplink pjovimo diską apsvyniojusias drožles ir krūmų dalis. Nenaudokite suskilusio ar apgadinto pjovimo disko.

ĮSPĖJIMAS  **PAVOJUS**

UŽSIKIRTUS PJOVIMO ĮTAISUI, PIRMIAUSIAI IŠJUNKITE VARIKLĮ. NEMĖGINKITE PAŠALINTI UŽSTRIGUSIO OBJEKTO VARIKLIUI VEIKIANT. IŠĖMUS ĮSTRIGUSĮ OBJEKTĄ IR PRIETAISUI STAIGA PRADĖJUS VEIKTI, GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI.



Sukasi prieš laikrodžio rodyklę
1. Stūmimas 2. Traukimas

ATSAKOMOSIOS JĖGOS

ĮSPĖJIMAS  **PAVOJUS**

PASISTENKITE SUPRASTI, KAIP VEIKIA STŪMIMO IR TRAUKIMO ATSAKOMOSIOS JĖGOS BEI ATATRANKA, APRAŠYTOS ŠIOJE INSTRUKCIJOJE. ŽINOKITE, KAIP ŠIOS JĖGOS GALI PAVEIKTI JŪSŲ PUSIAUSVYRĄ DIRBANT SU PRIETAISU.

STŪMIMAS. Su žoliapjove dirbantis asmuo gali pajusti, kad jam bandant pjauti dešinėje esančias medžiagas, prietaisas yra stumiamas jo link. Jei pjovimo disko išlaikyti pjūvyje nepavyks, gali įvykti atatranka, kai pjovimo diskas bus stumiamas išorėn link tos vietos, kur dantukai pjauna tolimiausiame išoriniame taške nuo

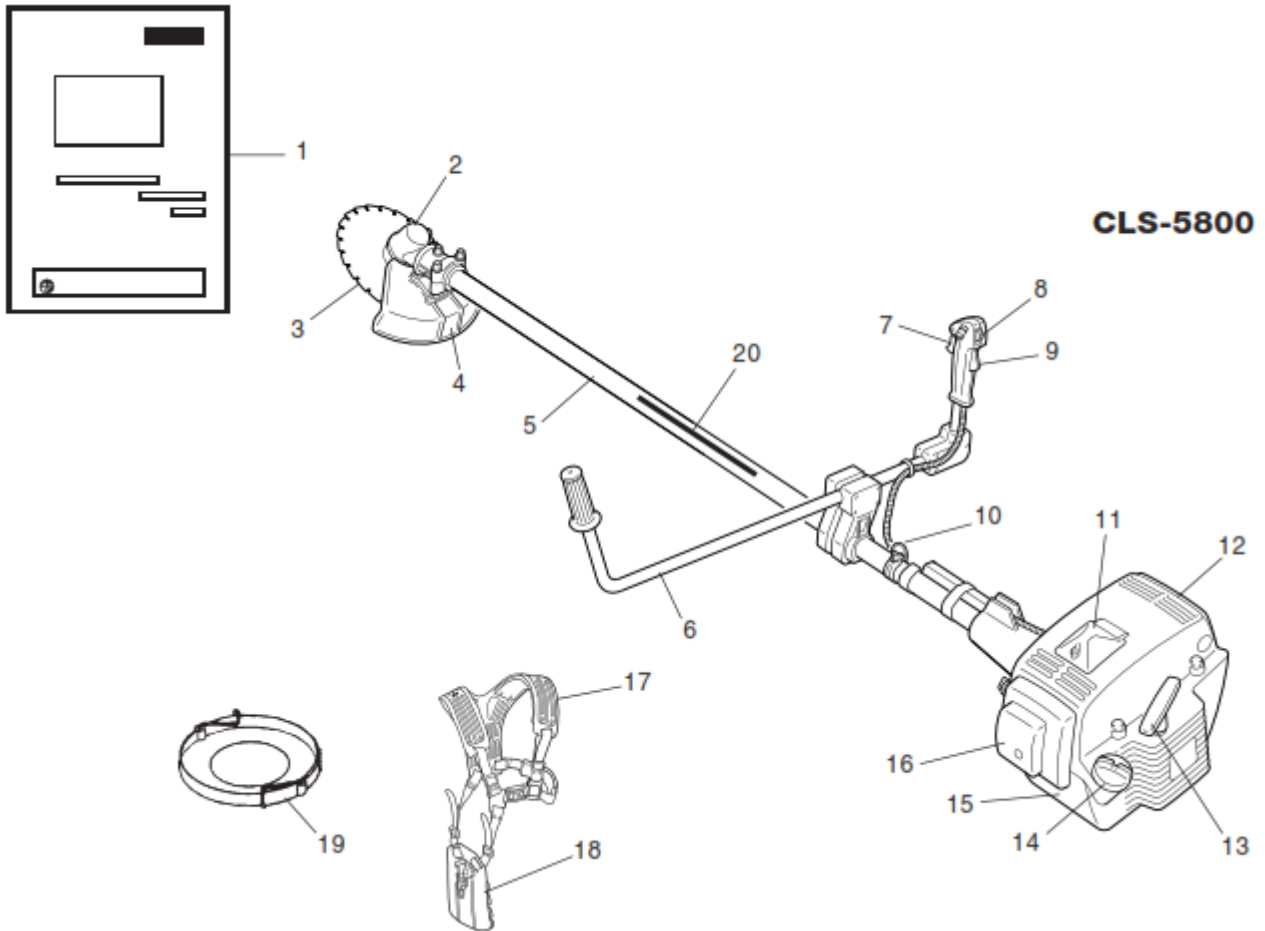


operatoriaus. Pjovimo diskas, veikiamas atatrankos, atšoks į šoną.

TRAUKIMAS. Priešingas stūmimui veiksmas. Bandant pjauti kairėje esančias medžiagas, prietaisas bus traukiamas šalin nuo darbininko. Nors esant tokiai atsakomajai traukimo jėgai, pjovimo nuolaužos bus sviedžiamos darbininko link, būtent šis pjovimo būdas rekomenduojamas, kai reikia pjauti tankius krūmus, nes taip pjaunama tolygiau ir stabiliau, negu kai veikia atsakomoji stūmimo jėga.

ATATRANKA. Atatranka gali įvykti, kai pjovimo diskas priekine dalimi prisiliečia prie masyvaus medžio ar krūmo. Susidariusi jėga stipriai ir staiga atstumia visą prietaisą ir pjovimo diską šalin lanko trajektorija. Atatranka labai pavojinga pašaliniais netoliese esantiems asmenims ir pačiam darbininkui dėl didelės sukretimo jėgos.

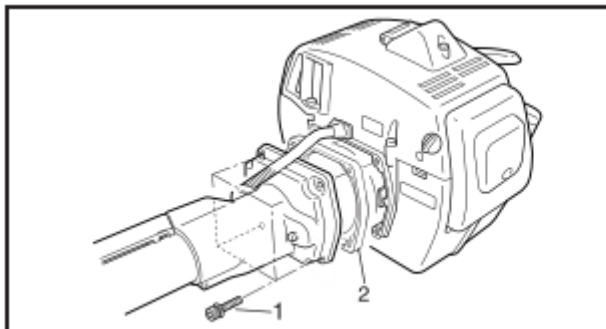
APRAŠYMAS



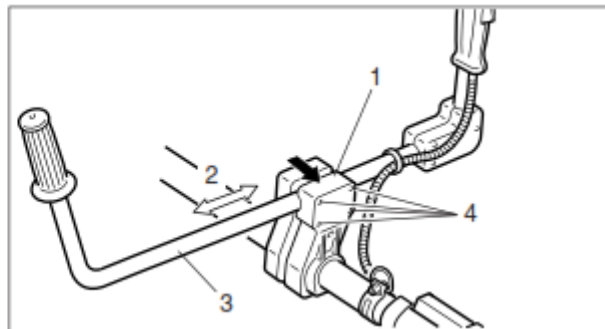
CLS-5800

1. **Naudojimo instrukcija** – pristatoma komplekte kartu su prietaisu. Perskaitykite prieš pradėdami dirbti ir išsaugokite ateičiai, kad prirėkus galėtumėte rasti informacijos, kaip tinkamai ir saugiai dirbti su prietaisu.
2. **Kampinės pavaros mechanizmas** – turi dvi pavaras, sukimo ašies kampui keisti.
3. **Pjovimo įtaisas** – pjovimo diskas tankiems krūmams ir liauniems medeliams pjauti.
4. **Apsauginis gaubtas** – skirtas apsaugoti dirbantį asmenį nuo sąlyčio su pjovimo galvute ir jos sviedžiamų objektų.
5. **Koto vamzdis** – prietaiso dalis, kuriame yra galios perdavimo velenas.
6. **„U“ formos rankena** – dviračio tipo rankena, kad būtų lengviau dirbti negu su prietaisu su „L“ formos rankena.
7. **Akceleratoriaus gaidukas** – įjungiamas darbuotojo pirštu ir skirtas variklio veikimo greičiui valdyti.
8. **Degimo sistemos jungiklis** – tai slankusis jungiklis akceleratoriaus gaiduko korpuso viršuje; pastūmus jungiklį pirmyn, veikimas įjungiamas (*RUN*), atgal – išjungiamas (*STOP*).
9. **Akceleratoriaus gaiduko blokatorius** – užblokuoja akceleratoriaus gaiduką tuščiosios eigos padėtyje, kad galėtumėte tinkamai dešine ranka suimti prietaisą už rankenos.
10. **Tvirtinimo taškas** – įtaisas, prie kurio prikabinamas diržas.
11. **Uždegimo žvakė.**
12. **Triukšmo slopintuvo dangtelis** – juo uždengiamas triukšmo slopintuvas, kad darbuotojas neprisiliestų prie įkaitusio jo paviršiaus.
13. **Starterio rankenėlė** – traukiant rankenėlę, užvedamas variklis
14. **Degalų bakelio dangtelis** – juo uždaromas degalų bakelis
15. **Degalų bakelis** – į jį pilami degalai; jame dar yra degalų filtras.
16. **Oro filtro dangtelis** – juo uždaromas oro filtras.
17. **Diržas per petį** – reguliuojamo ilgio diržas, laikantis prietaisą.
18. Paminkštinimas klubui – skirtas klubams ir kojai bei drabužiams apsaugoti.
19. **Pjovimo disko dangtelis** – perveždami prietaisą į kitą vietą, visuomet uždėkite metalinio pjovimo disko dangtelį.
20. Įspėjamasis saugos lipdukas – detalės Nr.: 890617-43130

SURINKIMAS



1. Keturi varžtai (M5×30) 2. Tarpiklis-skirtukas



1. Rankenos Laikiklis
2. Reguliuojamas
3. „U“ formos rankena
4. Keturi varžtai (M5×35)

VARANČIOJO VELENO SURINKIMAS

- Variklio bloką pastatykite vertikaliaje padėtyje ant lygaus paviršiaus.
- Varančiojo veleno mechanizmą pritvirtinkite prie variklio, tarp jų įdėdami tarpiklį-skirtuką; įsitikinkite, kad veleno mechanizmas tinkamai susikabino su variklio bloku.
- Varantįjį veleną priveržkite varžtais (M5×30), kuriuos rasite tame pačiame komplekte kartu su tarpikliu-skirtuku.

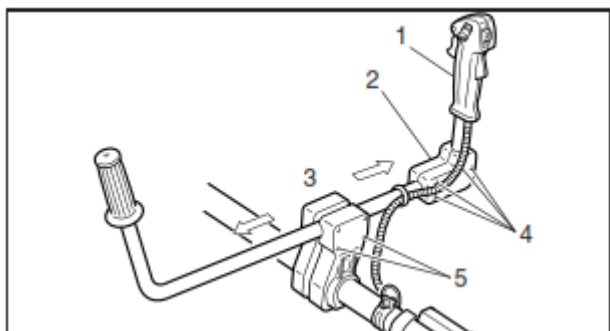
* Šiam prietaisui varžtai (M5×25), esantys pakuotėje kartu su varančiuoju velenu, nenaudojami.

„U“ FORMOS RANKENOS SURINKIMAS

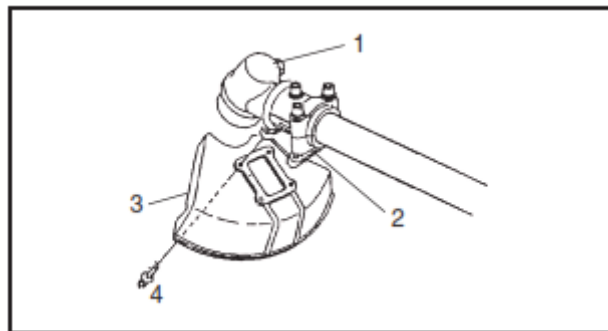
- Rankenas įstatykite į laikiklį ir nestipriai suveržkite varžtus (M5×35).
- Pakoreguokite rankenos padėtį taip, kad būtų patogiu dirbti su prietaisu ir tvirtai priveržkite tvirtinimo varžtus (M5×35).

PASTABA

Galima reguliuoti abi „U“ formos rankenos dalis – ir kairiąją, ir dešiniąją.



1. Suėmimo dalis
2. Laikiklis
3. Reguliavimas
4. Varžtai (M5×25)
5. Varžtai (M5×35)



1. Kampinės pavaros mechanizmas
2 Laikiklis
3. Apsauginis gaubtas
4. Varžtas M5×20

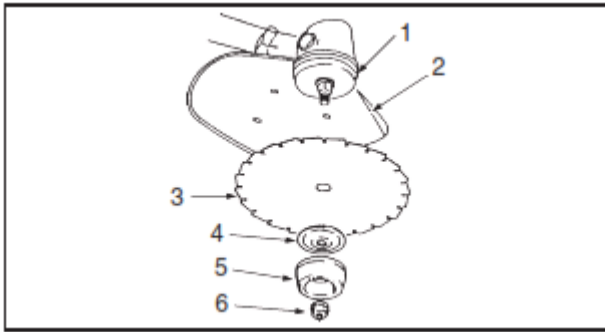
DEŠINIOSIOS RANKENOS SURINKIMAS

- Dešiniąją rankeną įstatykite į rankenos laikiklį ir nestipriai suveržkite varžtais.
- Sureguliuokite rankeną taip, kad būtų patogioje darbai padėtyje ir priveržkite tvirtinimo varžtus (M5×25) iki galo.

APSAUGINIO GAUBTO MONTAVIMAS

- Apsauginį gaubtą pridėkite prie laikiklio, esančio ant kampinės pavaros mechanizmo, ir laikiklyje esančias tvirtinimo angas sutapdinkite su esančiomis apsauginiame gaubte.
- Priveržkite apsauginį gaubtą 4 varžtais (M5×20) prie laikiklio.

PJOVIMO DISKO MONTAVIMAS



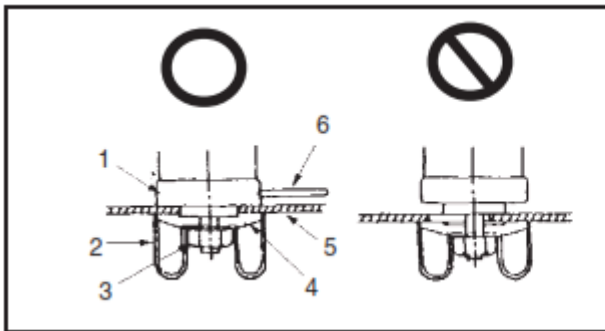
1. Pjovimo disko laikiklis
2. Apsauginis gaubtas
3. Pjovimo įtaisas
4. Apatinis pjovimo disko laikiklis
5. Kaušelio poveržlė
6. Veržlė

Prieš montuodami apžiūrėkite pjovimo diską. Patikrinkite, ar gerai pagalastas. Pjovimo disko atšipimas didina atatrakos grėsmę. Nedideli įtrūkimai gali tapti pjovimo disko skilimo priežastimi, todėl dirbant jo dalys gali nuskrietti šalin. Įtrūkusį pjovimo diską išmeskite, kad ir koks mažas įtrūkimas būtų.

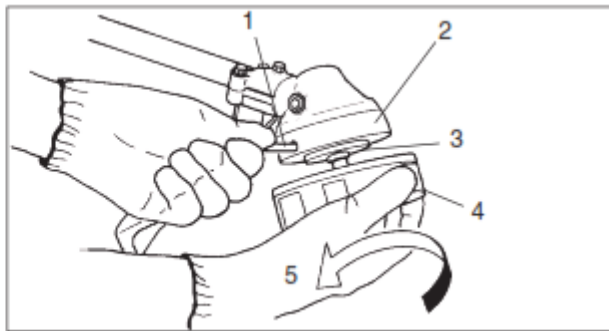
Tam, kad uždedant pjovimo diską, velenas nesisuktų, užfiksuokite jį raktu.

Uždėkite pjovimo disko laikiklį, pjovimo diską, apatinį pjovimo disko laikiklį ir tvirtai priveržkite pirštais. Veržliarakčiu priveržkite ir veržlę (sukite prieš laikrodžio rodyklę).

Jokiu būdu nemėginkite priveržti užguldami visu kūno svoriu, nes sugadinsite veržlės sriegį.



1. Pjovimo disko laikiklis
2. Kaušelio poveržlė
3. Veržlė
4. Apatinis pjovimo disko laikiklis
5. Pjovimo įtaisas
6. Raktas užfiksavimui



1. Raktas užfiksavimui
2. Pjovimo disko laikiklis
3. Apatinis pjovimo disko laikiklis
4. Pjovimo įtaisas
5. Priveržimo kryptis

PASTABA

Kotą tvirtai užfiksuokite raktu, kad montuojant pjovimo diską, jis nesisuktų, nes tik taip galėsite pakankamai priveržti pjovimo diską.

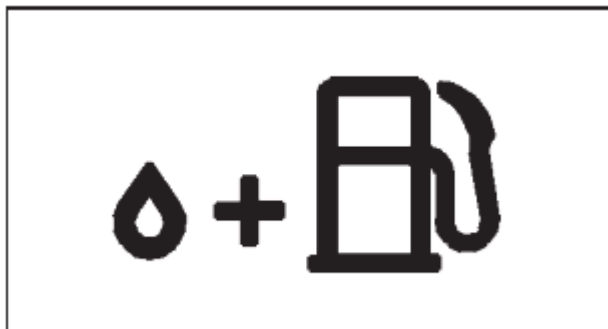
ATSARGIAI

Tam, kad netyčia prisilietę prie pjovimo disko nesusižeistumėte rankų, mūvėkite apsaugines darbo pirštines.

PJOVIMO GALVUTĖS SU NAILONINIU VALU MONTAVIMAS

1. Laikiklyje esančias angas sutapdinkite su angomis pavaros mechanizmo korpuse ir įkiškite raktą į angą, kad užfiksuotumėte.
2. Prisukite pjovimo galvutę su nailoniniu valu ant koto (prieš laikrodžio rodyklę) iki pat galo.
3. Ištraukite raktą.

DEGALAI



Degalai yra įprasto oktaninio laipsnio benzino ir oru aušinamo dvitakčio variklio alyvos (patikimo prekės ženklo) mišinys. Rekomenduojama naudoti bent 89 oktano laipsnio bešvinį benziną. Nenaudokite degalų, kurių sudėtyje yra metilo alkoholio arba daugiau nei 10 % etilo alkoholio.

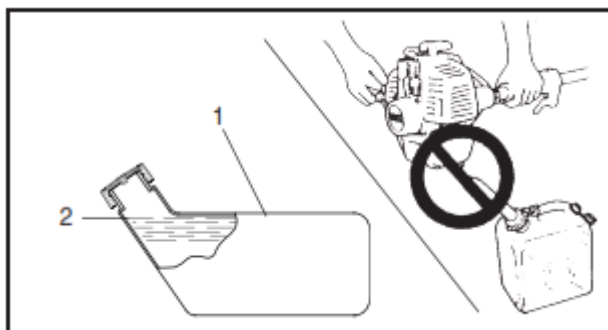
Rekomenduojamas maišymo santykis; 50 : 1 (2 %) – pagal ISO-L-EGD standartą (ISO/CD13738), JASO FC, FD laipsnio ir ECHO Premium 50 : 1 alyvos.

- Nemaišykite tiesiogiai variklio degalų bakelyje.
- Stenkitės neprilaistyti alyvos ir benzino. Išsiliejusius degalus iššluostykite.
- Degalus tvarkykite ir su jais elkitės labai atsargiai, nes jie yra labai degūs.
- Degalus laikykite tik tam skirtose specialiose talpyklose.

PASTABA

Laikomi degalai sensta. Nesumaišykite daugiau degalų mišinio nei ketinate sunaudoti per 30 (trisdešimt) dienų. Nemaišykite tiesiogiai variklio degalų bakelyje

DEGALŲ PARUOŠIMAS



1. Degalų bakelis
2. Kakliuko briauna

ĮSPĖJIMAS PAVOJUS

Papildę degalų bakelį, gerai uždarykite jo dangtelį. Pastebėję, kad iš degalų bakelio prateka degalai, prieš pradėdami darbus, sutaisykite, kad nesukeltumėte gaisro.

Nerūkykite arti degalų ir nenaudokite atviros liepsnos ar kibirkščių.

Degalų bakelį pildykite tik lauke. Nepildykite degalų bakelio patalpose.

Degalų bakelio dangtelį atsukite iš lėto, kad susivienodintų slėgis bakelio viduje ir išorėje.

Jokiu būdu nemėginkite pildyti degalų bakelio varikliui tebeveikiant arba jam nespėjus ataušti.

Naudokite tik specialiai degalams skirtas, saugias talpyklas.

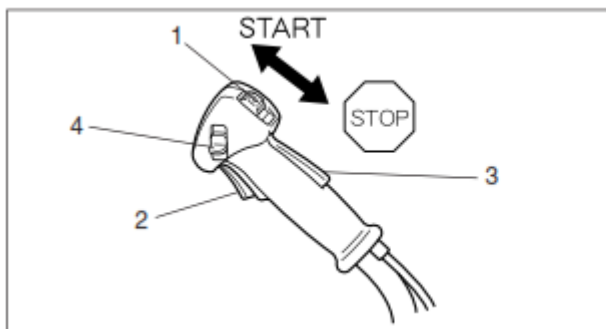
Draudžiama degalų į bakelį pripilti daugiau negu iki kakliuko briaunos.

Papildę degalų bakelį, apvalykite aplink išsiliejusius degalus.

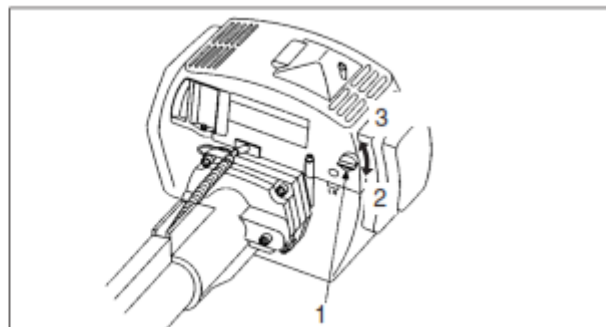
Prieš užvesdami variklį pasitraukite bent 3 m. atstumu nuo degalų bakelio pildymo vietos.

Nepadėkite prietaiso sandėliuoti prieš tai neištuštinę jo degalų bakelio, nes ištekėjus degalams, gali kilti gaisras.

VARIKLIO DARBAS



1. Degimo sistemos jungiklis
2. Akceleratoriaus gaidukas
3. Akceleratoriaus gaiduko blokatorius
4. Droselio svirtis



1. Droselio rankenėlė
2. Paleidimo padėtis (UŽDARYTA)
3. Veikimo padėtis (ATIDARYTA)

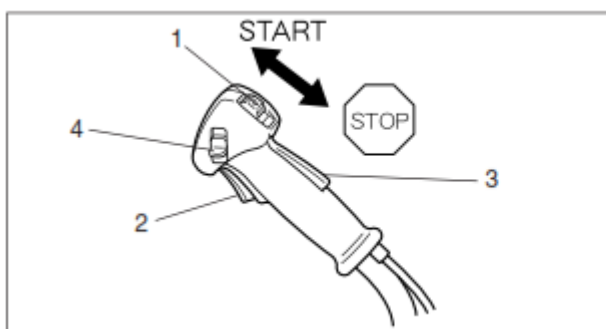
ŠALTO VARIKLIO UŽVEDIMAS

ĮSPĖJIMAS ⚠ PAVOJUS

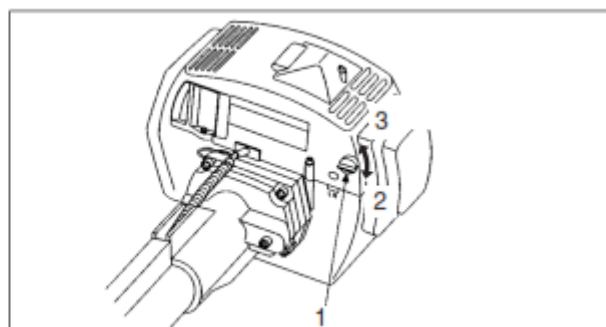
UŽVEDUS VARIKLĮ, PJOVIMO ĮTAISAS GALI IMTI SUKTIS, NET JEI AKCELERATORIAUS GAIDUKAS YRA NUSTATYTAS Į MAŽO GREIČIO PADĖTĮ.

ĮSPĖJIMAS ⚠ PAVOJUS

UŽVEDANT VARIKLĮ, PASPAUDUS DROSELIO SVIRTĮ, PJOVIMO ĮTAISAS IMA SUKTIS. UŽVEDE VARIKLĮ, NEDELSIANT ŠIEK TIEK PATRAUKITE DROSELIO SVIRTĮ, KAD JI IŠSIJUNGTŲ. JOKIU BŪDU NENAUDOKITE DROSELIO SVIRTIES DIRBDAMI SU PRIETAISU.



1. Degimo sistemos jungiklis
2. Akceleratoriaus gaidukas
3. Akceleratoriaus gaiduko blokatorius
4. Droselio svirtis



1. Droselio rankenėlė
2. Paleidimo padėtis (UŽDARYTA)
3. Veikimo padėtis (ATIDARYTA)

ĮSPĖJIMAS ⚠ PAVOJUS

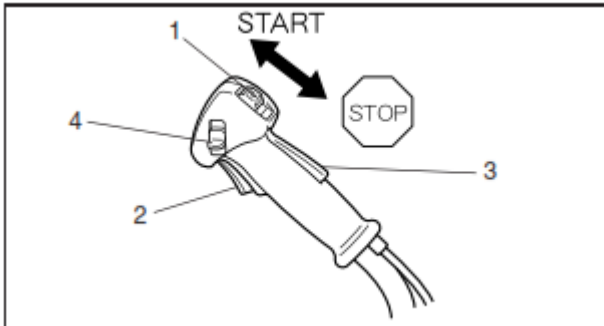
UŽVEDE VARIKLĮ, ĮSITIKINKITE, AR NĖRA NEĮPRASTOS VIBRACIJOS AR GARSŲ. PASTEBĖJĘ NEĮPRASTĄ VIBRACIJĄ AR SKLEIDŽIAMUS GARSUS, KREIPKITĖS Į PARDAVIMO ATSTOVĄ, KAD PRIETAISĄ SUREMONTUOTŲ.

- Prieš užvesdami variklį, įsitikinkite, kad pjovimo diskas nelies žemės ar kitų objektų.
- Pastumkite degimo sistemos jungiklį į paleidimo padėtį (START).
- Droselio rankenėlę pasukite į padėtį „UŽDARYTA“.

- Traukite starterio rankenėlę, kol išgirsite pirmąjį variklio užsivedimo garsą.
- Tuomet droselio rankenėlę pasukite į padėtį „ATIDARYTA“.
- Užveskite variklį iš naujo ir leiskite jam įšilti.
- Jei variklis užsiveda sunkiai, naudokite akceleratoriaus blokatorių. (Ištraukite akceleratoriaus gaiduką iki galo ir nuleiskite akceleratoriaus svirtį, spausdami akceleratoriaus gaiduko blokatorių ir atleisdami akceleratoriaus gaiduką, kad įsijungtų droselio svirtis. Varikliui užsivedus, šiek tiek patraukite droselio svirtį, kad ji nedelsiant atsileistų).

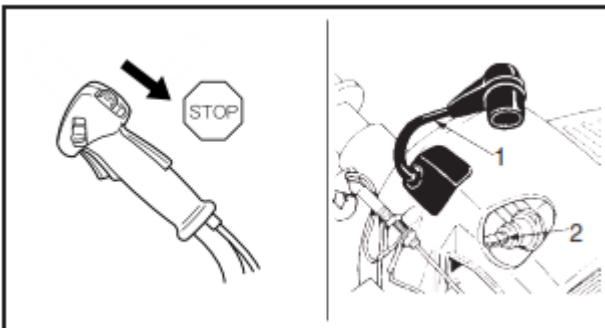
PASTABA

Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite prietaisą, ar nėra atsilaisvinusių veržlių, varžtų ir sraigčių. Prieš pradėdami dirbti, visuomet susitvarkykite plotą, kuriame ketinate dirbti, kad neliktų nešvarumų ar nuolaužų. Prietaisą visuomet laikykite tvirtai prispaudę prie žemės. Starterio rankenėlę traukite trumpais staigiais judesiais, bet neištraukite daugiau kaip 1/2 ar 2/3 lyno ilgio. Nepaleiskite starterio rankenėlės, kad grįždama nesitrenktų į korpusą.



1. Degimo sistemos jungiklis
2. Akceleratoriaus gaidukas
3. Akceleratoriaus gaiduko blokatorius
4. Droselio svirtis

VARIKLIO IŠJUNGIMAS



1. Žvaklaidis
2. Uždegimo žvakė

- Atleiskite akceleratoriaus gaiduką ir leiskite varikliui paveikti tuščiąja eiga.
- Degimo sistemos jungiklį pastumkite į padėtį IŠJUNGTI (*STOP*).

ISPĖJIMAS PAVOJUS

Jei variklio išjungti degimo sistemos jungikliu nepavyksta, uždarykite droselio sklendę. Kreipkitės į prekybos atstovą savo šalyje, kad patikrintų degimo sistemos jungiklį ir sutaisytų, o jūs galėtumėte ir vėl naudoti savo prietaisą.

Prieš atlikdami bet kokius prietaiso tvarkymo darbus ar palikdami jį be priežiūros, visada nuo žvakės atjunkite žvakės laidą.

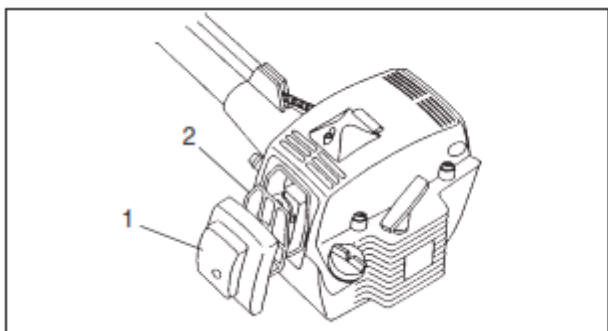
ŠILTO VARIKLIO UŽVEDIMAS

- Pastumkite degimo sistemos jungiklį į paleidimo padėtį (*START*).
- Droselio rankenėlę pasukite į padėtį „ATIDARYTA“.
- Jei degalų bakelis nėra tuščias, traukite starterio rankenėlę.
- Jei degalų bakelis tuščias, tuomet pirmiausiai papildykite jį ir tik po to traukite starterio rankenėlę.

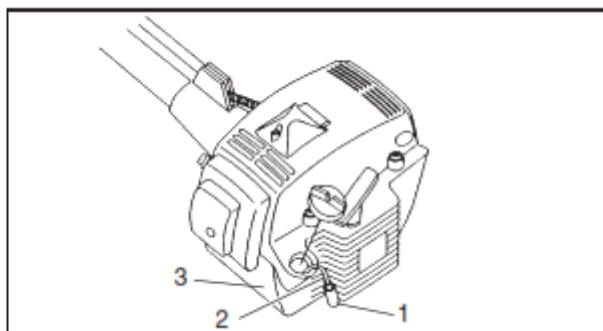
PASTABA

Jei 4 kartus patraukus starterio rankenėlę variklio užvesti nepavyko, taikykite šalto variklio užvedimo procedūrą.

EINAMOSIOS PRIEŽIŪROS DARBAI



1. Oro filtro įtaiso dangtelis
2. Oro filtras



1. Degalų filtras
2. Degalų žarnelė
3. Degalų bakelis

Kilus klausimams ar susidūrus su nesklandumais, susisieki su ECHO prekybos atstovu savo šalyje.

ORO FILTRO VALYMAS

- Uždarykite droselio sklendę ir nuimkite oro filtro įtaiso dangtelį.
- Išimkite oro filtrą.
- Nubraukite nuo oro filtro nešvarumus arba nupūskite suspaustu oru.
- Įdėkite oro filtrą atgal ir uždėkite dangtelį.

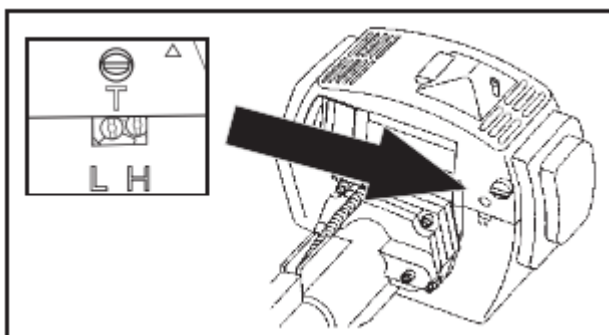
DEGALŲ FILTRO KEITIMAS

- Metaline viela ar panašiu daiktu ištraukite degalų filtrą iš degalų bakelio pro jo angą.
- Nuimkite seną filtrą nuo degalų žarnelės.
- Uždėkite naują degalų filtrą.

PASTABA

Jei filtras pernelyg apsinešęs ar nebetinkamas naudoti, pakeiskite jį nauju.

KARBIURATORIAUS REGULIAVIMAS



H: didelio greičio mišinio reguliatorius
L: mažo greičio mišinio reguliatorius
T: tuščiosios eigos greičio reguliatorius

ĮSPĖJIMAS PAVOJUS

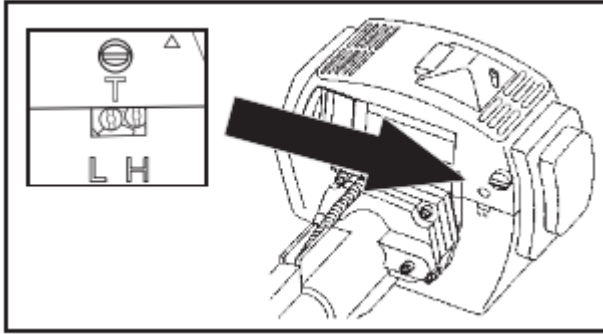
Prietaisui veikiant tuščiaja eiga, pjovimo įtaisas neturi sukstis.

Kiekvienas prietaisas yra patikrinamas ir išbandomas gamykloje, o jo karbiuratorius sureguliuojamas laikantis teršalų išmetimą reglamentuojančių norminių teisės aktų reikalavimų. Be to, prietaiso karbiuratorius turi įrengtus „H“ (didelio greičio) ir „L“ (mažo greičio) reguliavimo adatų ribotuvus, kurie neleidžia nustatyti ribas pažeidžiančių parametų.

1. Prieš reguliuodami karbiuratorių, išvalykite arba pakeiskite oro filtrą ir triukšmo slopintuvą.
2. Užveskite variklį ir leiskite jam kelias minutes padirbti, kad sušiltų iki darbinės temperatūros.

Varikliui šylant, du kartus perjunkite droselį, kad degalų sistemoje neliktų oro.

3. Sustabdykite variklį. Didelio greičio („H“) adatą pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad variklis išsijungtų. Mažo greičio („L“) adatą pasukite taip, kad atsидurtų per vidurį tarp stabdiklio, esančio sukant kryptimi pagal laikrodžio rodyklę, ir stabdiklio, esančio sukant kryptimi prieš laikrodžio rodyklę.
4. Tuščiosios eigos greičio reguliavimas. Užveskite variklį, sukite tuščiosios eigos greičio reguliavimo ratuką laikrodžio rodyklės kryptimi, kol pjovimo įtaisas ims sukstis, tuomet iš lėto sukite tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę, kol pjovimo įtaisas nustos sukstis. Pasukite varžtą išorėn prieš laikrodžio rodyklę dar vieną ketvirtį apsisukimo.

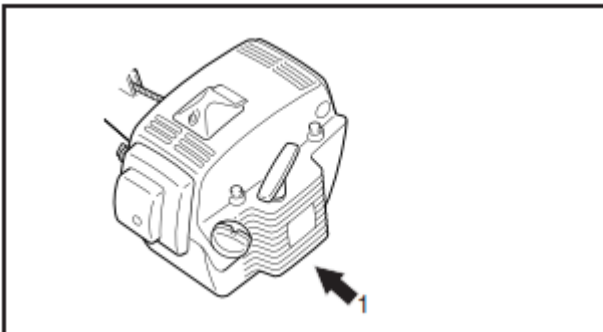


5. Padidinkite greitį iki maksimalaus ir palaikykite 2–3 sekundes, kad variklyje neliktų degalų pertekliaus, tuomet perjunkite į veikimą tuščiaja eiga. Didinkite variklio apsukas iki maksimalaus greičio, kad įsitikintumėte, jog prietaisas sklandžiai persijungia iš tuščiosios eigos į veikimą dideliu greičiu. Jei variklis užsikerta, mažo greičio („L“) adatą pasukite prieš laikrodžio rodyklę 1/8 apsisukimo ir pakartokite greitėjimo veiksmą. Taip reguliuokite tol, kol greitėjimas taps sklandus.
6. Patikrinkite tuščiosios eigos greitį ir, jei reikia, atkurkite parametrus kaip aprašyta 4 punkte. Jei turite tachometrą, su juo nustatykite tokį tuščiosios eigos greitį, koks nurodytas naudojimo instrukcijoje.

ATSARGIAI

Užvedant variklį, tuščiosios eigos greičio reguliatorius (T) turi būti nustatytas taip, kad pjovimo įtaisas nesisuktų.
Teisingas tuščiosios eigos greitis yra ribose nuo 2400 iki 2800 aps./min.
Arba 1/4 apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę, nuo to taško, kuriame pjovimo įtaisas nustoja sukstis.
Kilus su karbiuratoriumi susijusių klausimų ar nesklaidumų, kreipkitės į prekybos atstovą savo šalyje.

AUŠINIMO SISTEMOS EINAMOJI PRIEŽIŪRA



1. Oro įtekėjimo anga

SVARBU

Kad palaikytų variklio veikimui tinkamą temperatūrą, aušinantis oras turi laisvai cirkuliuoti per cilindro briaunas. Šis oro srautas išnešimo variklyje vykstančio degimo metu susidarantią šilumą.

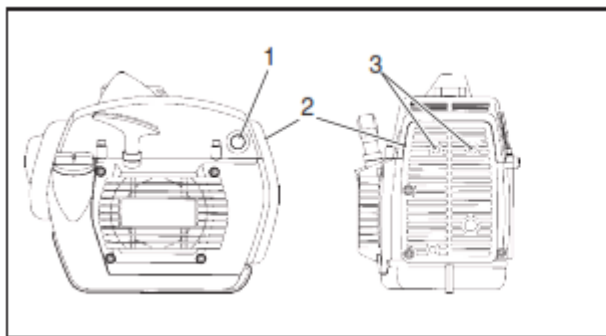
Priežastys, dėl ko variklis gali perkaisti ir nustoti veikti:

- užsikimšusios oro įtekėjimo angos, todėl aušinantis oras nepasiekia cilindro; arba
- ant cilindro išorinio paviršiaus susikaupęs dulkių ir žolės sluoksnis. Šios nuosėdos izoluoja variklį ir neleidžia išspinduliuoti šilumos.

Užsikimšusių aušinančio oro cirkuliacijos angų išvalymas ir cilindro briaunų valymas yra laikomas įprastais einamosios priežiūros darbais.

Gedimams dėl netinkamos priežiūros garantija netaikoma.

- Pašalinkite susikaupusius nešvarumus iš tarpų tarp briaunų.
- Kiekvieną kartą prieš pradėdami dirbti su prietaisu, nuvalykite nešvarumus, susikaupusius ant oro įsiurbimo grotelių variklio apačioje, tarp degalų bakelio ir starterio.



1. Triukšmo slopintuvas
2. triukšmo slopintuvo dangtelis
3. Du varžtai

TRIUKŠMO SLOPINTUVO VALYMAS

Nuvalykite nuosėdas nuo triukšmo slopintuvo ir priveržkite du varžtus. Nenuimkite triukšmo slopintuvo dangtelio. Prireikus, susisiekite su prekybos atstovu savo šalyje.

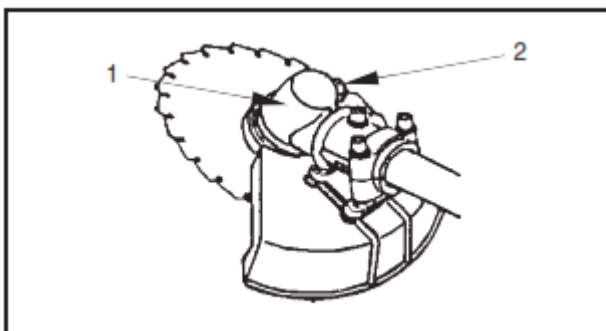
VARANČIOJO VELENO TEPIMAS

Varantįjį veleną apžiūrėkite kas 100 darbo valandų ir, jei reikia, sutepkite.

PASTABA

Naudokite tik kokybišką universalų ličio tepalą.

KAMPINĖ PAVARA



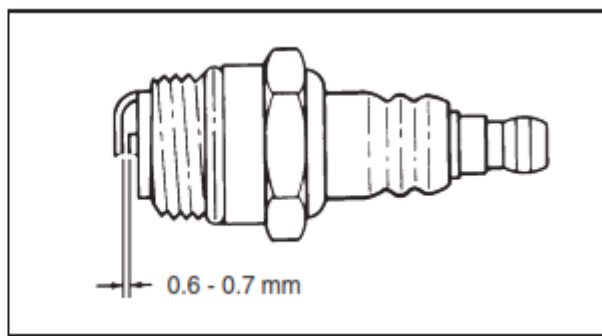
1. Kampinė pavara
2. Kaištis (varžtas)

- Ištraukite kaištį iš kampinės pavaros.
- Jei reikia, nedidelio slėgio pompa į pavaros mechanizmą įpilkite alyvos.

PASTABA

Naudokite tik kokybišką universalų ličio tepalą.
NEPERPILDYKITE!

- Įkiškite kaištį atgal.



ŽVAKĖS TIKRINIMAS

- Patikrinkite tarpelį tarp žvakės kontaktų. Tarpelis turi būti 0,6 – 0,7 mm.
- Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs elektrodas.
- Patikrinkite izoliacinę medžiagą, ar nėra alyvos ar kitų medžiagų nuosėdų.
- Jei reikia, žvakę pakeiskite ir priveržkite iki 15 N·m–17 N·m (150 kgf·cm–170 kgf·cm).

DEGALŲ SISTEMOS TIKRINIMAS

- Patikrinkite kiekvieną kartą prieš pradėdami dirbti.
- Papildę degalų bakelį patikrinkite, ar degalai neprateka ir nesisunkia aplink degalų žarnelę, degalų bakelio žiedą ir degalų bakelio dangtelį.
- Degalų protėkis yra pavojingas, nes gali sukelti gaisrą. Pastebėję, kad degalai prateka ar sunkiasi pro minėtus taškus, nedelsdami išjunkite variklį ir nenaudokite prietaiso, kol prekybos atstovas jo neapžiūrės ir nesutvarkys.

PRIEŽIŪROS NURODYMAI

Sritis	Priežiūros veiksmai	Prieš naudojant	Kas mėnesį
Oro filtras	Išvalyti arba pakeisti	•	
Degalų filtras	Patikrinti arba išvalyti, arba pakeisti	•	
Uždegimo žvakė	Patikrinti arba išvalyti, arba sureguliuoti, arba pakeisti		•
Karbiuratorius	Reguliuoti arba pakeisti ir sureguliuoti		•
Aušinimo sistema	Patikrinti arba išvalyti	•	
Triukšmo slopintuvas	Patikrinti, priveržti arba išvalyti	•	
Varantysis velenas	Sutepti		•**
Kampinė pavara	Sutepti		•*
Starterio lynas	Patikrinti arba pakeisti		•
Valo atplovimo peilis	Patikrinti arba išvalyti	•	
Degalų sistema	Patikrinti	•	
Varžtai ir veržlės	Patikrinti, priveržti arba pakeisti	•	

SVARBU

Pateikti laiko intervalai yra maksimalūs.

Kaip dažnai atlikti techninės priežiūros darbus, priklausys nuo jūsų patyrimo ir to, kaip iš tikrųjų naudosite žoliapjovę.

*Arba kas 50 valandų, priklausomai nuo to, kas įvyksta pirmiau.

** Arba kas 100 valandų, priklausomai nuo to, kas įvyksta pirmiau.

GEDIMŲ NUSTATYMO IR ŠALINIMO LENTELĖ

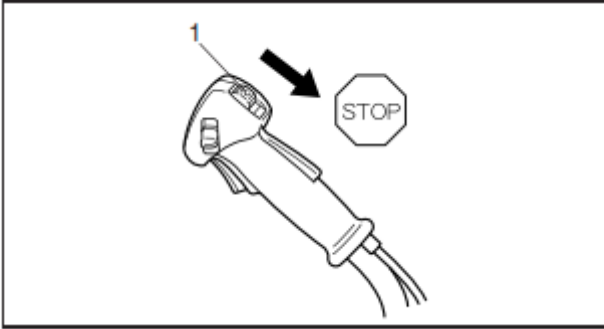
Problema			Priežastis	Sprendimas
Variklis	– užsiveda sunkiai – neužsiveda			
Variklis užsiveda	→ Karbiuratoriuje yra degalų	→ Karbiuratoriuje nėra degalų	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Užsikimšęs degalų filtras ▪ Užsikimšusi degalų žarnelė ▪ Karbiuratorius 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Išvalykite arba pakeiskite ▪ Išvalykite ▪ Kreipkitės į ECHO atstovą
	↓			
	Cilindre yra degalų	→ Cilindre nėra degalų	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Karbiuratorius 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kreipkitės į ECHO atstovą
	↓			
		→ Triukšmo slopintuvas prisigėręs degalų	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Degalų mišinys per „riebus“ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Atidarykite droselio sklendę ▪ Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą ▪ Sureguliuokite karbiuratorių ▪ Kreipkitės į ECHO atstovą
	↓			
	Žvaklaidžio gale įskeliama kibirkštis	→ Žvaklaidžio gale neįskeliama kibirkštis	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Degimas išjungtas ▪ Elektros skyriaus gedimo problema 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pasukite jungiklį ▪ Kreipkitės į ECHO atstovą
	↓			
	Žvakė įskelia kibirkštį	→ Žvakė neįskelia kibirkšties	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Neteisingas tarpelis tarp žvakės elektrodų ▪ Pasidengusi anglies nuosėdomis ▪ Ištepta degalais ▪ Sugedusi uždegimo žvakė 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sureguliuokite, kad būtų 0,6–0,7 mm ▪ Išvalykite arba pakeiskite ▪ Išvalykite arba pakeiskite ▪ Pakeiskite žvakę
	↓			
Variklis neužsiveda			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vidinis variklio gedimas 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kreipkitės į ECHO atstovą
Variklis veikia, bet				
	gęsta arba sunkiai greitėja		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nešvarus oro filtras ▪ Nešvarus degalų filtras ▪ Užsikimšusios degalų tiekimo linijos ▪ Uždegimo žvakė ▪ Karbiuratorius ▪ Užsikimšusi aušinimo sistema ▪ Užsikimšusi išmetamoji anga arba triukšmo slopintuvo anga 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Išvalykite arba pakeiskite ▪ Išvalykite arba pakeiskite ▪ Išvalykite ▪ Išvalykite sureguliuokite arba pakeiskite ▪ Sureguliuokite ▪ Išvalykite ▪ Išvalykite

ĮSPĖJIMAS PAVOJUS

Visus žoliapjovės priežiūros darbus, kurie neaprašyti šioje naudojimo instrukcijoje, būtina patikėti kompetentingiems techninės priežiūros specialistams.

Degalų garai yra labai lakūs ir gali sukelti gaisrą ir (arba) sprogamą. Jokiu būdu netikrinkite uždegimo žvakės įžemindami ją šalia cilindro angos, nes taip galite rimtai susižaloti.

ILGALAIKIS LAIKYMAS (ILGIAU KAIP 30 DIENŲ)



1. Degimo sistemos jungiklis

Padėdami prietaisą ilgiam laikui (ilgiau kaip 30 dienų), atlikite tokius paruošiamuosius darbus:

1. Prietaisą laikykite sausoje, vaikams ir pašaliniais asmenims nepasiekiamoje vietoje, kur nesikaupia dulės.
2. Degimo jungiklį nustatykite į padėtį „IŠJUNGTĄ“ (STOP).
3. Nuvalykite tepalų, alyvos likučius, dulkes, nešvarumus ir kitas medžiagas nuo žoliapjovės išorinio paviršiaus.
4. Atlikite reguliarios einamosios priežiūros darbus, aprašytus šioje naudojimo instrukcijoje.
5. Priveržkite visus varžtus, sraigtus ir veržles.
6. Visiškai ištuštinkite degalų bakelį ir kelis kartus patraukite už starterio rankenėlės, kad karbiuratoriuje neliktų degalų.
7. Išimkite uždegimo žvakę ir per angelę į cilindrą įpilkite pakankamai (apie 10 ml) naujos, švarios dvitakčiui varikliui tinkamos alyvos.

A) Virš uždegimo žvakės angelės uždėkite švarų audeklo gabalėlį.

B) 2–3 kartus patraukite už starterio rankenėlės, kad alyva pasiskirstytų cilindro viduje.

C) Per uždegimo žvakės angelę patikrinkite stūmoklio vietą. Lėtai traukite už starterio rankenėlės, kol stūmoklis atsiders savo eigos viršutiniame taške ir palikite jį tokioje padėtyje.

8. Įsukite uždegimo žvakę (bet žvaklaidžio neprijunkite).

ĮSPĖJIMAS PAVOJUS

Nelaikykite uždaroje patalpoje, kur gali kauptis degalų garai. Laikykite atokiau nuo atviros liepsnos ir kibirkščių.

PASTABA

Išsaugokite šią naudojimo instrukciją ateičiai, kad prireikus galėtumėte pasinaudoti. Naudojimo instrukciją pametus ar apgadinus tiek, kad ji taptų neįskaitoma, iš ECHO prekybos atstovybės savo šalyje įsigykite naują. Skolindami prietaisą kitam asmeniui, kartu su juo asmeniui, kuris dirbs su skolintu prietaisu, perduokite ir šią naudojimo instrukciją. Perleisdami prietaisą kitam asmeniui, kartu su prietaisu perduokite ir jo naudojimo instrukciją.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

	CLS-5800
Svoris:	
Prietaiso svoris be pjovimo įtaiso ir tuščiu bakeliu	9,7 kg
Prietaiso svoris su pjovimo įtaisu ir tuščiu bakeliu	10,9 kg
Prietaiso svoris su pjovimo įtaisu ir pilnu bakeliu	11,5 kg
Talpa: degalų bakelio	0,75 l
Pjovimo įtaisai:	
Sriegis	Kairinis M12×1,75
Nurodyto pjovimo įtaiso taikytinas pjovimo gylis	5 mm
Pjovimo disko skersmuo	200 mm
Pjovimo disko storis	1,5 mm
Pjovimo dantukų skaičius	22
Pjovimo disko vidurio angos skersmuo	20 mm
Pjovimo disko maksimalus sukimosi greitis, varikliui veikiant maksimalia galia	10.000 aps./min.
Pavaros santykis ir tepimas	1,4 redukcinė ir kokybiškas ličio tepalas
Veleno sukimosi kryptis, žiūrint iš viršaus	Prieš laikrodžio rodyklę
Išoriniai matmenys:	
ilgis × plotis × aukštis	1695 × 700 × 475 mm
Variklis:	
Tipas	oru aušinamas dvitaktis variklis su vienu cilindru
Variklio darbinis tūris	58,2 ml (cm ³)
Maksimali veleno stabdymo galia, išmatuota pagal ISO 8893	2,42 kW
Variklio greitis, varikliui veikiant maksimalia galia	8500 aps. per min.
Rekomenduojamas maksimalus variklio greitis	11000 aps. per min.
Varančiojo veleno greitis	
Rekomenduojamas variklio tuščiosios eigos greitis	2500 aps. per min.
Karbiuratorius	„ZAMA“ diafragminio tipo
Degimo sistema	Smagračio magnetas – CDI sistema
Žvakė	NGK BPMR8Y
Starteris	Rankinis (spyruoklinis) starteris
Sankaba	Automatinė išcentrinė sankaba
Degalai:	
Alyva	Įprasto oktaninio laipsnio benzinai. Rekomenduojama naudoti bent 89 oktaninio skaičiaus bešvinį benziną. Nenaudokite degalų, kurių sudėtyje yra metilo alkoholio arba daugiau kaip 10 % etilo alkoholio. Dvitakčiams oru aušinamiems varikliams skirta alyva. Pagal ISO-L-EGD Standartą (ISO/CD 13738), JASO FC, FD markės ir ECHO Premium 50 : 1 alyva.
Santykis	50 : 1 (2 %)
Degalų sąnaudos, varikliui veikiant maks. galia	1,77 l/val.
Savitosios degalų sąnaudos, varikliui veikiant maks. galia	404 g/(kW·h)
Garso slėgio lygis: (ISO 22868) L _{pAeq} =	99,2 dB(A)
Garantuojamas garso galios lygis: (pagal 2000/14/EB) L _{WA} =	115 dB(A)
Vibracija: (pagal ISO 22867) a _{hveq}	
Kairiosios rankenos	3,1 m/s ²
Dešinėsios rankenos	4,0 m/s ²

Šiame leidinyje pateiktos techninės specifikacijos, aprašymai ir iliustracijos jo išleidimo dieną, mūsų žiniomis, buvo tikslūs, tačiau bendrovė pasilieka teisę, iš anksto neįspėjusi, jas keisti. Paveikslėliuose gali būti pavaizduota papildomos įrangos ir priedų, kurių standartiniame komplekte nebūna.

Atitikties deklaracija

Toliau pasirašęs gamintojas:

**YAMABIKO CORPORATION
7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME OHME;
TOKIJAS (TOKYO) 198-8760
JAPAN (JAPONIJA)**

pareiškia, kad čia nurodytas naujas gaminys:

**NEŠIOJAMASIS APLINKOS TVARKYMO PJŪKLAS,
ŽOLIAPJOVĖ-KRŪMAPJOVĖ
Prekės ženklas: ECHO
Tipas: CLS-5800**

atitinka:

* mašinų direktyvos **98/37/EB (1998 m.)** (ir nuo 2009 m. gruodžio 29 d. galiojančios Direktyvos **2006/42/EB dėl mašinų taikymo** (harmonizuotas standartas **ISO 11806 (EN 31806)**) reikalavimus;

* direktyvos **2004/108/EB** reikalavimus (harmonizuotas standartas **EN ISO 14982**);

* direktyvos **2002/88/EB** reikalavimus;

* direktyvos **2000/14/EB** reikalavimus;

Atitikties vertinimas atliktas pagal procedūrą, pateiktą **V PRIEDE**

Išmatuotas garso galios lygis	dB(A)	112
Garantuojamas garso galios lygis	dB(A)	115

Serijos numeris 36005761 ir tolesnis

Tokijas,
2009 m. spalio 1 d.

YAMABIKO CORPORATION



**K. OYURI
Generalinis direktorius**

CLS-5800

**Įgaliotasis atstovas Europoje, kuriam suteikti
įgaliojimai sudaryti techninį failą:**
Bendrovė: „Atlantic Bridge Limited“
Adresas: Atlantic House, PO Box 4800,
Earley, Reading RG5 4GB,
United Kingdom (*Jungtinė Karalystė*)

Philip Wicks

YAMABIKO CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKYO 198-8760, JAPAN (JAPONIJA)

Igaliotasis atstovas Europoje:

„Atlantic Bridge Limited“

Atlantic House, abonentinė pašto dėžutė Nr. 4800, Earley, Reading RG5 4GB, Jungtinė Karalystė

UŽRAŠAMS

YAMABIKO CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKYO 198-8760, JAPAN (JAPONIJA)

TELEFONAS: 81-428-32-6118. FAKSAS: 81-428-32-6145.



X750 – 007 03 7
X750226-460 7

© 2009 YAMABIKO CORPORATION

Vertimas iš anglų kalbos

Išspausdinta Japonijoje
1103A 1970 ES